THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
Phone:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY .. .. CHEN LIEN TSING.
PRINTED BY .. LAT PAU PRESS LTD.
TUESDAY, 13th JANUARY, 1931.
ISSUE NO. 14,416.

叻報
"LAT PAU"

本報創辦于前清光緒七年十月十二日總館及發行所在新嘉坡吉寧街門牌十一號及十三號電話第七一六四號
督印人兼總理陳蓮青 總編輯主任
▲本報報費定例
零售每份八占每月一元五角半年九元全年十八元
外埠另加郵費英屬每月五角※暹屬每月一元
▲本報告白費定例
臨時全年告白分期收費半途截止照數收足先此聲明以免後論
短期告白費請先惠

第一頁 星期二
第壹萬四千四百一十六號
中華民國二十年一月十三日

Cadbury Cadbury Cadbury Cadbury Cadbury Cadbury

紅字嘜羔菓粉
BOURNVILLE COCOA

強壯之小孩
必爲強壯之成人

(二)

英京吉峇里紅字嘜羔菓粉：能使小孩兩頰紅潤：康健強壯：小孩常飲紅字嘜羔菓粉：體氣充實：疾病不生：一杯紅字嘜羔菓粉：爲純粹之食物：所含滋養料在飲品中爲最豐富：而且定價低廉：味厚香濃：有上等朱古叻糖之滋味：小孩一見：無不喜愛：

紅字嘜羔菓粉
爲最經濟之滋
養飲品

百勝驅風油
百發百中救急聖藥居家旅行必備良藥
主治 中風中痰 四時感冒 水土不服 急喉痧症 風火牙痛 跌打刀傷 無名腫毒 風寒感冒 老年風癱 蟲蟻咬傷 風濕痛症 其效如神
用法盡詳仿單
分售處
星洲大坡大馬路廣利生 廣生行 小坡大馬路 生利隆雜貨店 庇能 中和堂 怡保 廣生祥 廣中和 金保 芙蓉 廣吉祥和記 打巴 南昌 吉隆坡 五洲藥房 司南馬 森美蘭
總批發 石叻 怡保 庇能

諸君請吸羅奇生紅煙

羅奇生個字號開創九十餘年振興中國土貨專選地道烟葉自製馬嘔紅烟辟瘴除痰效驗故在嶼展覽會政府獎牌記念
石叻羅奇生司理人黃德仁啓
中街二十七號　電話二二八五

石叻峇吧逵街中興行經代理各大酒莊均有代售

玉成酒廊自釀白米酒
石叻
中興行總發行
電話二六八四

評論

取消領判權及收回租借地

青

取消領判權及收回租借地問題，爲國府今年外交所最注力之方針，當局屢已昭示吾人，實以集一致援助政府作爲交涉之後盾：吾人對此固極願爲政府助也。

取消領判權問題，前我嘗要求列强談判，將以國際上合理之手段取消之：惟因各國藉口我國司法不善，又因內亂頻仍，是以遷時日，遂使此世界獨立國家所無之制度，迄今倘依然遺存。言念及此，良深浩歎！但外部邇來對此問題，尚肯積極進行，各國因時勢關係，亦已放棄其堅執在華領判權之存在態度，據昨消息，謂將於最近與我談判。預料將來必有稍可告慰之結果報告，一九三一我年國外交上或較昔爲更有曙光也。

至於收回租借地問題，亦爲今日急不容緩之事件。蓋以租借地之性質，實與外國領土無異，不過只在條約中附帶說明退還期限，及紙上承認中國之宗主權而已；此與尊重獨立國之主權，殊爲抵觸者也。自去年十月英國首先退還威海衛以示中英親善以來，收還租借地問題，遂爲全國上下所注意。於是廣州灣收回一事，即顯現于吾人腦際。猶憶一九二二年華盛頓會議之際，法國嘗宣言倘對華各關係國政府，苟有先法國而退還租借地於中國者，法國亦不惜舉廣州灣而退還之。斯言猶存，世界人士皆能記憶，非獨我國人爲然也。今英已先法而退還威海衛租借地於中國矣，法自下能食言，倘我國在今年確定之外交方針中，隨時提出此問題要求法國與我談判，吾人相信對方定難以拒絕也。未審我外交當局，目下對於收回廣州灣問題，已有所準備否乎？

總之，每一獨立國家，必一國之主權與領土有完全獨立而後可稱此，否則如孫中山先生之所謂次殖民地而已，殊難予以獨立之名也。我國今日尙在次殖民地之地位中，民族主義實現之期，仍遙遙未現，康莊大道，愛國之士，應如何努力以求其達到，殊不能以漠不關心處之。蓋此稱事業，雖非政府之努力不可，然非舉國民衆一致努力以援助政府，則亦難望其有成也。國人對於外交問題每多忽視，對國事復每不能以主人翁之地位監督政府及鞭策政府，時放棄其國民之責任，坐使政府與民衆兩相分離，不能互爲因倚，增厚彈力：是我國民之弱點耳。吾人今應矯正此種弱點，努力向恢復我民族在國際上享有自由平等之途上孟進，庶幾民族主義之實現，能在不久之將來見之。如其不然，政府與民衆仍屬不相關，則國家前途寧堪設想耶！國人應體會此理，繼續總理先生未竟之事業，俾使先烈含恨於九泉焉。

楊樹莊滯留滬上之原因（二）

蔣氏計畫閩局之解決，對楊個人仍表倚重，非解決其他比也。惟以舊海軍系中人，地盤之成見過深，排客亦最力，第六路軍既有入閩之議，將來勢大，難免動搖其根基，爲此安得不思良法以阻之。楊爲該系之領袖，自同情此宗旨，滬上之滯留，辭文之數上，即所以表示其消極抵抗朱部入閩策略耳。入觀楊氏呈請辭職之書凡數次，而中央每次皆極力挽留，不予批准；似乎蔣對改組閩省府之計劃業已放棄者。以吾人觀之，實蔣解決西南之整個計畫，去年十一月間固有急進之趨勢，其後因受元老派之勸告，且恐逼之太急反促成西南各省非蔣系份子之結合，故遲遲未見實行耳。吾人可證之目下蔣對桂已放棄其武力政策，而以和平方法解決；又證之蔣對福何現仍取寬容態度，再觀朱紹良入閩之師遲遲其行，則可見其計畫已趨緩就矣。

但蔣氏之計畫已由急進而趨緩進，不過因鑒於目下之情勢所致，非謂彼已根本放棄其主張也。最近電傳朱紹良部行抵閩邊之際楊氏又以呈請辭職聞，其意何在，殊易明瞭。但中央因楊席舊海軍系之勢力爲辭，且楊辭後又缺相當人才爲繼任，故對之仍不得不力予慰留，否則，中央復何所厚於楊者若是其甚哉！

總而言之，楊氏今日不願返閩者，實因蔣尙未放棄朱部入閩之計畫耳。假如此議取消，則楊之病狀：即可霍然而愈，不然者，敢斷其滯留滬上如故也。但付事蔣之重，六路軍轉戰數省，對蔣極爲賣力，豈可無一閩定之地盤以安置之理，入閩計畫之難望取消，亦由於事也。惟目下朱部尙在贛勦共，未能急於入閩，預測將來朱部師次福州時，閩省府之改組，或在其時實行也。

專電

中央收拾川局現在進行中
蔣派楊杰北上宣慰東北軍
馮現仍匿居山西赴津不確
共匪攻吉安該地危在旦夕

中央收拾川局和平解決可望
曾言劉湘等已宣佈擁護中央

※中央因鑒於四川連年以來。四分五裂。人各爲政。決意收拾川局。前派入川與川中各將領會商之特派員曾擴清。迭經與楊森。李家鈺。陳書農。等會商。已有收拾之辦法。現曾已有電致南京。謂此次奉使川省。幸不辱命。與各將領會商解決川事。頗爲完滿。劉湘。劉文輝。鄧錫侯等。已宣言擁護中央。和平解決計日可待。

※四川各將領。因中央擬裁減川軍爲六師或八師事。現派代表赴重慶。往見中央特派員。磋商此事。

蔣介石派楊杰北上宣慰東北軍
張學良亦派員宣慰第一二兩軍

※楊杰設蔣介石委爲宣慰東北軍專使。代表蔣氏。北上平津。宣慰東北健兒。楊氏定今天離京乘津浦路火車往天津。冀主席王樹常。平津警備司令于學忠。聞訊之下。已準備歡迎。大約楊氏十五日可抵津。

※張學良以東北第一第二兩軍。自入關以來。雖不用彼等作戰。但警衛地方。頗力不少。故特下令慰勞。以獎功績。聞委出胡毓坤及富雙英二人爲宣慰使。

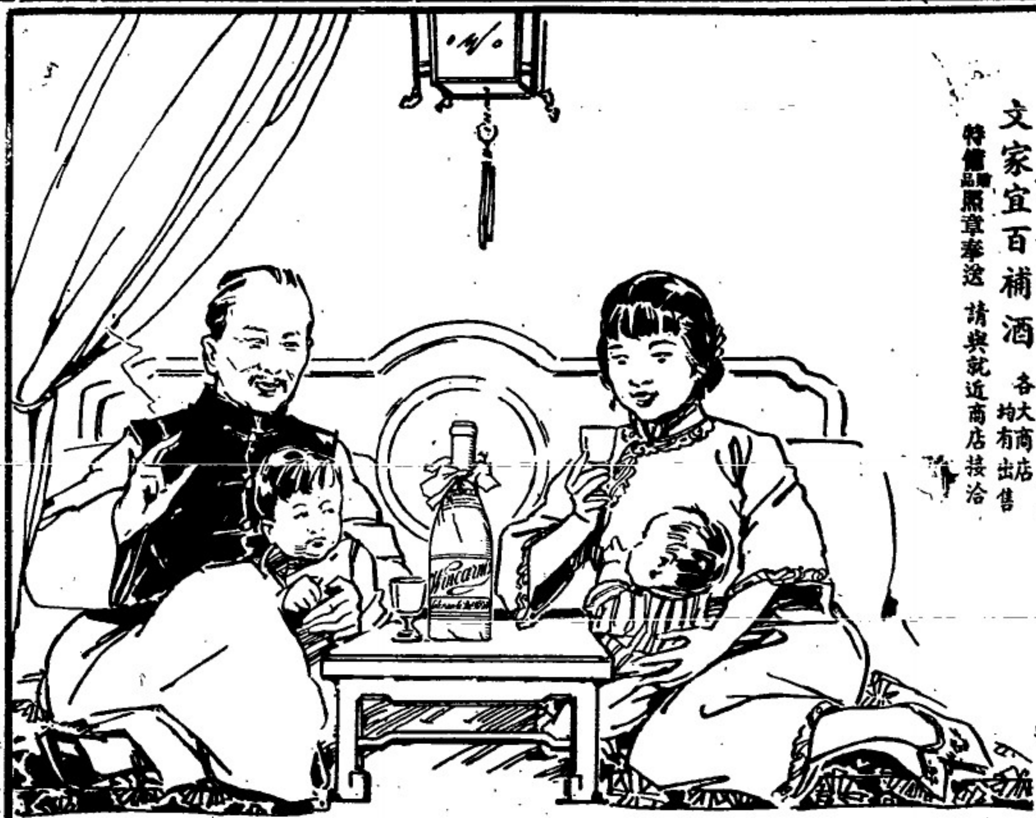
馮玉祥現仍匿居山西未抵津
張學良願贈馮出洋費二十萬

※可靠消息。馮玉祥現仍匿居山西。前傳已偕唐悅良抵津說。不確。馮對出洋事。似藉故遷延。張學良願接濟馮出洋費二十萬。

全國內政會議十五日在京開幕
廣東已舉出黃居素等代表出席

※南京所召集之全國內政會議。定本月十五日在京開幕。內政部長劉尙清。次長張我華爲正副主席。是會之召集。係討論全國內政情形及地方狀況。以便確定施政方針。現各省代表已紛紛赴京出席。

※廣東省政府。已推舉黃居素及黃海山兩人爲代表。出席南京全國內政會議。兩黃今日已離廣州赴香港。趁輪北上。



康強歡樂 佳兒滿堂

文家宜百補酒之功也

父母常飲此補酒 身體強壯 必多男子 且都強健活潑 君欲閤家大小康健快樂 每日應飲文家宜百補酒

各大商店均有出售

特備贈品照章奉送 請與就近商店接洽

Sole Agents:

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS, LTD.

(Incorporated in Straits Settlements.)

SINGAPORE, PENANG, IPOH & KUALA LUMPUR.

WINCARNIS

這個小孩係「牛及凝」標牛乳給他長大的令郎最好亦喂以此乳然後注意其長大與快樂也蓋此乳製自英倫爲小兒最安隱之牛乳也

"SMILER" The 'Cow & Gate' Baby

Cow & Gate Milk Food

"Cows' Milk Made Safe and Suitable for Baby"

各大所店商店均可購得

S. R. Sassoon
98, Robinson Road,
Sole Agent. S. S. & F. M. S.

兒保康強 父免便秘

深感嬰孩自己藥片及淸導丸之奇功

浙江臨海著名俱樂部近戀社社長裘君育才云「小兒守慶生後不時哭以嬰孩自己藥片現已三齡從無微病此兒之常得康強實嬰孩自己藥片之力也

又鄙人向患便秘三四日不解解時痛苦又難言狀後服淸導丸數劑不

特便通且體亦健予對此兩藥深覺不勝感佩之至」嬰孩自己藥片係小兒日常疾病之專藥淸導丸爲美國天然之調腸劑

遠東總發行星架坡韋廉士藥局

各藥房均有代售

無形之刺客

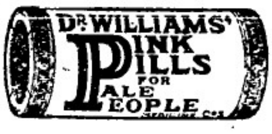
今有無形之刺客持利刃於暗中刺人之背使其痛苦無堪者果爲誰乎曰風濕症是也風濕之病源爲血中酸毒此毒之積聚生痛猶之磁石之蓄吸引鐵器血有斯毒痛未發者勢在必發痛既發者痛必不除故痛風之預防與治療其惟一之法爲排除此血中之酸毒是耳韋廉士紅色補丸能治愈無數痛風痼疾者無他卽因其補血淸血造血之功能排除此酸毒於不知不覺間故也卽如河北正定文化書局經理馮振武君亦此中人語之一馮君書云

「鄙人因操勞過度致身體虛弱飲食無味夜眠不安週身疼痛有如筋斷面部尤甚延醫診治均謂痛風而遍服各藥未見實効後由友人介紹試吞韋廉士紅色補丸隨覺腰痛略痊續服數瓶疼痛悉去精神煥發眠食增佳今則肥胖康強耐勞不倦因感斯丸之功特此申謝」

韋廉士紅色補丸誠治腦疲血虧消化不良未老先衰咳嗽喀血各種痛風以及婦科經帶各症男女老少均屬適用 遠東總發行星架坡韋廉士藥局各藥房均有代售

特別警告

若遇無售者以廉價紅丸兜售者慎勿上當其丸外露紅色中則劣貨也必得眞正韋廉士紅色補丸方奏治疾之神效



本坡新聞一

救鄉運動聲中 晉南惠三會館開職員聯席會

定期成立救鄉聯席會 各會館舉出五人負責 電張師教導團請痛勦

○（討論結果）○

◉席間報告晉南民團來函極詳◉

「續」

按民團來函計有三封。上一封卽在開會時宣讀。餘二封因時間關係。故在開會時尚未宣讀。茲內中一封措詞與前函略同。姑從略。尚有一函。與故鄉消匪頗有關係。茲並錄出以供僑胞關心救鄉者之參考。

該原函云。丕唐我兄大鑒。一別廿年。兄留星洲。我羈斐島。不圖因救鄉事。竟遙遙相應。至爲慶幸。幸目下民團進展甚速。自克奕塗以後。晉南商民一致款藏•而受兼民衆更勿論矣•總處現組織中樞•力圖爲各區隊之指導•更分一部駐搶廂•今復蒙發師長撥發款四千元爲經費•倘高匪肅清以後•繳帶收歸自辦•則每月可得二萬餘元•經費便不虞支絀•其兼塔告敝者卽壽帶司令及楊主席均贊成吾民自衛自救之宗旨•故駐防軍不敢輕視民團•而民團更當奮勉主持•諸同志尚望得住•所缺者目下之經費大感困難•董民團之籌款須取絕對的文明•而不名舉之收入•皆悉轄免•倘非我僑出任援助•將來仍有竭蹶之患•茲晶華僑現已籌有十餘萬•保購械及一切費用•深望我兄極力鼓吹•速籌鉅款爲作數理一切•并望向梹城仰光及其他閩僑鼓吹•聯爲一氣•第一步組織民團•第二步促進地方自治•解決民生問題•我人設不此之圖•則目下亡鄉•廿年後卽亡種•弟歸國一載山河破碎民不聊生•弟籌團圖顧方趾•能無免死狐悲之感乎•付去密碼一張飭省電費此情接後•請電來知此請大安

弟郭其祥 周一塵

十九年十二月廿一日

周宗磬君宣讀前函畢•主席卽將預定議程付衆討論•席間各重要職員均有極良好意見發表•討論畢卽付表決•茲將其議決案摘要探錄如下•

一•追認前期議決案 莊丕唐君提議前期開會因發生各會館表決權問題•致改開談話會其所議決各案本晚第二次職員聯席會議應解決追認•周宗磬君起言•謂前期談話會所表決之議案•均爲本聯席會議應爲辦理之手續•故本席附議莊丕唐君之提案應予追認•主席付表決•衆贊成通過•

一•關于救鄉聯席會議名稱案 莊丕唐君提議因救鄉聯席會議•乃爲晉江南安惠安三會館所聯合組織•定名爲「晉南惠三會館救鄉聯席會議」趙文炯•許潔成•莊廷深三君相繼附議•衆贊成通過•

一•關于救鄉聯席會議組織大綱案•周宗麟君提議救鄉聯席會議之成立•若能愈速愈妙•故對于簡章方面可暫緩表決•因時間已晚•若一一表決簡章•似太麻煩•最好先提出宗旨•組織法•職員名額等問題討論表決以爲大綱•至其他之細則及簡章等項•俟救鄉聯席會議成立•職員產生後•再由職員會斟酌討論•許如璧莊丕唐二君附議•衆贊成通過•

一•關于規定救鄉聯席會議宗旨案 王秉聲君提議•以「本聯席會議以聯絡鄉誼•努力救鄉爲宗旨」周宗麟趙文炯二君附議•衆贊成通過•

一•關于救鄉聯席會議職員名額案•莊廷深君提議•每會館各舉出代表五人•三會館計共十五人聯合爲職員•專爲辦理救鄉等事宜•王愛華許潔成二君附議•衆贊成通過

一•關于職員分股辦事案 莊丕唐君提議三會館共舉出十五人爲職員•內可分爲常務•交際•財政•文書•監察•等五股•每股三人•內各互推主任一人•趙文炯君附議•衆贊成通過•

一•關于本聯席會議辦事處案 莊丕唐君提議辦事處可暫假惠安公會•趙文炯許潔成二君附議•衆贊成通過•

一•職員訂期宣誓就職案 周宗麟君提議職員通知各會館於一星期內將代表五人迅速派出•以便於本星期六晚宣誓就職•并互選各股職員•莊丕唐君附議•衆贊成通過•

一•許如璧君提議由本聯席會議電請發貞師長其徹底肅清高匪•周宗麟君附議并補充意見•謂須再加一電與周孝培教導團請其徹底援助民團殲滅高匪•衆贊成通過•

一•公推莊丕唐周宗麟許如璧二君起草致發貞及周孝培電•當卽由莊周許三君當場擬就•向座衆宣讀•文曰•泉州周孝培團長勛鑒•高匪不除民無噍類•懇切力助民團肅清•以慰懸望•漳州張師長勛鑒•報載教導團爲匪從類憤慨萬狀•鈞座明達•當有定見•懇徹底撲助民團•努力肅清•無任感禱•以上二電文均經座衆贊成通過•討論至此夜深一時許•已無其他動議•遂由主席宣告散會•

沙莪連口無軌電車搭客慘死

◉因不待停車卽行縱身躍下◉

昨日上午十一時十八分•有一年方卅歲之不知名華人•穿黑色衣服•跣足•乘坐電車局所營之七十九號無軌電車•沿大坡新美朱路由西向東而行•當駛至沙莪連街口•孰料該華人昧於乘車常識•不候車停•卽行縱身躍下•斯際該車之反動力強•頓時跌至重傷•倒地不起•後經該車九十八號印人司機停車趨視•但見該人面若土色•奄奄待斃•當卽據情向該管牛車水警察區報案•該區卽用電話通知王家山醫院•請飭派紅十字車到場•將該受傷人載回該醫院救治•抵院時•經醫生施用手術施救•奈其人受傷過重•延至下午二時許•卽傷重死於醫院•據醫生謂•死者皮膚擦傷•出血頗多•但其內部臟腑因受極劇烈之震盪•以至爆裂卽爲其致死之因•隨將死者遺骸舁進解剖室內•並一面分電驗屍官及該管警察長報告•旋由驗屍官警長與電車局總經理等先後驅車蒞院驗•填明屍格存案•卽發棺殮葬•

關於許案 福建會館之去電

本坡福建會館•接同安會館函•請爲秉采真「秉渭」陳延香辯冤案•經該會館執行委員會議決•致電杭州地方法院•請其慎重審判•茲探錄其電文如下•杭州地方法院•許君卓然遇刺•案關•陳延香被疑•案情重大•請慎重審判•新嘉坡福建會館叩文•

太歲頭上動土！ 竟敢拐帶華探妻

原來是一片好意的 官判證據不足釋放

廣府籍第一百卅六號探員郭亞培•原住安邏路一百十六號門牌屋•同時在丹戎巴加二百四十六號屋來租有房間•爲駐足之用•十三年以前•娶有同籍婦人甯亞金爲妻•一向相安無異•而甯亞金有姑表弟黎昭•因屬親戚•且近來未有職業•故由郭亞培納之返家共住•迄今已有八個月之久•殊去年十二月廿一晚•郭外出値勤•及返家之後•妻已不見•詢諸同居各人•衆謂其妻經與黎昭攜同一包物件•外出而去•郭以事出兀突•其妻或前往丹容巴加所租房間亦未可定•乃再前往丹戎巴加二百四十六號門牌屋覓尋•不料詢諸同居•則謂是日黎昭與另一華人•前往對其妻言•謂其伯母（妻母家伯母）有事叫其相見云•郭亞培以情形可疑•乃具稟向報警請緝•隨于是月廿六日在吧耐班讓四條餘石某處中拘獲被告黎昭及甯阿金•昨日提控於第二警庭•控被告以拐帶婦女罪•首由原告郭阿培供証•略如上述•次由其妻甯阿金供證•謂伊嫁原告•迄今已有十三載•被告黎昭乃其姑表弟•素在安邏路伊家居住•上月廿一晚十點鐘•被告與一華人名阿興者同往該屋找伊•謂伊伯母有事•令被等召伊前往•伊信以爲真•乃隨同前往•但久不帶伊往其伯母處•迴行帶往亞興家中•卽在是住宿一宵•但被告等對伊并無調戲與不端之挑撥舉動•次日又將伊帶往某伊不知名之山巴•據二人無調戲之舉•但云欲將伊販賣過埠•當日並有二位素不相識之人前往看伊•將伊上下打量•且切切私語•似作評價者•至此伊乃驚駭•但無隙可乘•某晚阿興適往購買加啡茶•突有警長率探來搶•被告與伊乃爲逮捕•押返星洲入案云•繼由素業泥水匠之證人某供述上月廿一晚•被告帶原告妻外出之情形•略謂•是日晚上•被告與另一男子來•未幾卽見原告妻手持一個紙包裹•相將出門而去•所知止此•供畢更由丹戎巴加二百四十六號門牌屋居住之廣府籍人葉瑞生供證•略謂是晚曾見原告妻與另一男子•手持紙包裹•入該屋•未幾•卽逸出去•其後原告來找尋其妻•被告辯此偽持遂云•最後由某警長陳述•謂于上月二十八號率探拘拏前往巴西班讓因爻發分二英里處•再由廣入去約兩分三英里•有亞答屋一座•在其搶獲被告及原告妻•隨帶返人案控告云•被告辯稱•則謂據原告之妻言•謂原告對伊苛待•令彼帶伊逃走•屢次如此•彼乃爲其難•但弗忍違駁•至驅資之本全屬與主張•且事後彼亦曾勸原告妻歸家云•法官乃審核各造供詞•以原告方面證據不足•能入人罪•乃將被告開釋•

在總領事館前佈崗

緣因防範歹徒暴動

★昨日警探方面戒備★

昨日上午十一時•直落亞逸警區忽派出警察四名在嘉複連路中華總領事館門口•擔任守衛•此外該路一一八號某日報門前亦復派有警察四名實施戒備•記者經卽分向各方面調查•方知是日緣因小坡方面發生歹徒暴動事件•警探預先接獲消息•爲防患未然起見•故派警員嚴爲防範•幸無意外•現已平安渡過•

重罰無照售啤酒

日婦不服上控勝訴

某日本旅店主婦古余氏前因未領牌照•擅自售賣啤酒•致爲警探探悉•設計搶察•先使探員前往•詭言購買啤酒•當該婦將啤酒拿出後•一聲暗號•巡捕分頭馳入•將該婦逮捕•控以無照售賣啤酒罪•前在警署正堂研訊•被告承認有罪•法官判罰二百五十元•不繳則拒處苦監六個月•被告以所罰太重•不服判決•聲請上訴•昨日在上控院研審•據主控官麥連苑氏言•謂此類犯罪極不容易偵察•而被告係照售賣啤酒•經二日於茲•至每年售賣啤酒照費爲三百六十元云•據被告供稱•伊在初級法庭之所以承認有罪者•實緣搶房方面•令伊承認•謂承認後•僅將處之輕罰•殊料承認之後•竟被處罰二百五十元•認爲太重•故要求上控•據按察司謀科遜氏聆畢案情•仍審認爲有罪•但撤銷處罰稍重•將罰款減爲一百元•

「馬來亞青年之將來」一問題（二）

美以美會馬來亞常年大會討論 時勢潮漸影響基督教會受損失

★爲謀生計設想★

因鑒於各學生在畢業其所業後•欲找工作•甚爲困難•故該氏提議建立一種新式學校•○蓋在此教育增加高潮中•吾人殆不能全然訓練書記階級之人才•故對此新式學校之嘗試•政府應加以助力•使底於成•吾人欲在此新闢地上接受各種受教育之學子之技能•與於神聖者與執筆者•及穿黑短襪與佩白領圍者之教育問題•自不能不負責任•使之平均發展•故吾人實應使洗衣服之人與管賬部之書記及膠輪修補者與打字生•有同等之智識與高貴云•

★時勢影響★

馬立甲縣士嵩牧師報告吉隆之教會因時勢潮落影響而減少之狀況•謂自失業日多致被遣送回籍之工人日增後•統計該區之教徒竟減少達十巴仙•有某一膠園同時有六十八位教徒離害返印•卽其餘膠園之教會工作•與此成正比例者亦正多•每月由巴生港口出口回國之工人•平均爲數達一萬二千•其次爲於彭亨方面•該處地廣人稀•經在某地點設立新教會中心機關•從事於售賣聖經與當地華人及巫人•各個城市村市•均經防過•有許多地方•極不衛生•但幸均能免飽食•同時則該區中并無其他教會之工作者•僅以美少數之工作員散佈各城市中心•（未完）

火車路上無頭公案

當地警察懸賞訪查

本坡警察廳昨據警察廳長加士加冷移文及賞格一件•略云•案因一九三十年十二月八號早九時•由隆邦往吉冷埠之火車路上•發現一年約四十歲之高州人屍首•姓名未悉•因何遇害死於火車路上•如能指明該死者因何而死者•卽賞洋一百元•如能指出刺斃其人之兇手者•賞洋二百五十元•此賞格由去年十二月二十四號起•三個月內有效•

婦人夜行遭殃

昨夕七時•有一華籍婦人•行經禮南街道中•突來一粵籍少年•驟將該婦耳上之金耳挖一枝搶奪而逃•該婦當卽縱聲呼捕•沿途追逐•値勤警察聞聲趕至•分頭追捕•人贓并獲•旋一併帶回中央警察所訊辦•由警長訊供存案•除將事主遣去外•匪則押候今晨解究•

軍官爲匪所算

昨日上午十一時許•有英軍官長禮里•乘坐一六一八號汽車•由亞力山大宿舍到土庫街某公司探購用品多件•該件價值五十餘元•購旋卽驅車到諸街地方•由某商店•該物件復出時•方才所購物件均不翼而走•該軍官知是被竊•卽將情前往該管警署報案矣•

倫敦泰晤士報之重要批評

世界錫產限制計劃將使馬來亞失敗

前車可鑑限制法失敗經濟法可成功

自世界錫產計劃提出以來•馬來亞方面各產錫區域•正開會討論接納參加與否之問題•據最近消息•雖怕保霹靂方面之錫商有贊成加入趨勢•而礦務監督則爲無益實地意見如何•亦無決定加入權•加入與否•全須視英倫政府之意旨而定•此項消息•經詳誌本報•諒閱者尚能記憶•茲據本坡海峽時報特約通訊本月十一日電稱•倫敦泰晤士報對世界錫產計劃•有深刻之批評•大意表示反對加入•其批評之原文如下•

積年以來•各項物產品因價格低落•乃利用人力限制法•以期提高其價格•結果除有專利者之設立外•餘均陷於慘怛失敗之地位•馬來亞各錫礦生產家對此情形•耳目所及•當仍能隱現於腦海中•卽以樹膠而言•馬來亞試以人力限制方法•使減少生產量•然限制結果•乃使馬來亞獲得一種痛苦而嚴重之經驗•如果錫礦生產家不將限制計劃及特定標準制度失敗之原因加以考慮•則彼等將發現「供給」與「需要」之自然相抵律•當彼等強烈之壓制者•此種自然律之利用•雖可展緩或加以阻滯於一時•然最後一着•終是不能消除•必以之當維持之具•倘接受此種世界錫產限制計劃•則一九三三年世界之生產量將達十四萬五千噸•美國方面歷來都是最大之銷費者•然彼於該地現時商況之凋落•一九三一年世界之銷費量•最多不能超過十三萬五千噸•故縱使實施此項計劃•現在所存之當餘錫產四萬噸將增至五萬噸•則那時錫價且將更比現時爲高•不能自現時之限定•從此以觀•錫礦實業之救濟•以其欲用干涉限制計劃•將不能自救•尤其是用經濟法爲自救之工具•該項計劃包含各地生產家於同一地位•然此種要求實不合原則•其實并無任何限制不同地域之錫礦生產家可得同日而語•蓋馬來亞方面•爲佔生產費用最低廉之利益之地域•能夠找得其他無低廉生產費用利益之地域所不能得到之市場•故馬來亞在此種情形之下•應明白在不接納此項計劃以前較不致失敗•若一經接受•則其失敗當可斷言云•觀此批評•則馬來亞錫商對此項計劃•蓋亦未知倘教著名報紙之堅持反對論調也•願各錫商審愼考慮•擇其最完善之一途可也•

外坡新聞

總角之交　因財害命

板城七日訊・閩人某甲・年近而立・前在國內爲匪・魚肉鄉里・無惡不作・近以窮迫南來・日久資罄・且以失業故・益加淤倒・日馳閒散通衢僻巷・幾淪爲丐・前數日忽與一總角交相遇於途・他鄉遇故知・自必慶幸無已・其友年方廿許人・爲吉打膠某埠富紳・承祖上遺業・得以輕衫團扇・晏福清閒・此際忽遇貧窮之交・頗生憐憫之心・甲索幾要求資助・友已允爲安置一切・並欲出資爲甲置生產・甲大喜過望・惟手頭萬分拮据・故不得不汗顏先爲友人道知・求酒斗水・西江之助・則俟之異日可耳・友慨然諾之・並向之耀示多金・爲甲所垂涎之心・突萌不良・以此探擄金甚・刻不容緩・挾友遙予將伯・友許之・遂與買舟渡江・擬赴雙溪大年樹膠園暴爲故人安頓行囊・然後予資俾其營業・甲將信將疑・然又不肯交臂失此良機・乃佯諾首肯・並串同匪類四名・於北海渡頭相候・同租一車往雙溪大年膠園馳去・友因不知甲設此圈套也・然以其鬼祟行動・難免不無所疑於中・因將隨身五百金鈔票塞入靴中・以防意外・甲與同車諸匪・始則通同・繼而親匿・一見如故・時面交頭接耳・似有密議者然・友忐忑於心・不無所懼・惟以總角故交・當無相仇之理・思維及此・差可自慰・故亦聽其自然・

迫車抵雙溪大年膠園時・車方駛入園門・甲乃迫友向出所有・友知事已危殆・無又不能脫身・乃答以途中不便傳遞多金・以塞耳目・須到膠園深處之蝸廬中・方可過手・甲自知事已敗露・至此不得不施出絕技・乃睹向靴袋中抽出短槍・槍口接住友之右太陽穴・猛擊一彈・丁無聲響・友登時殞命・甲遂搜死者衣袋得十餘金而已・大爲懊惱・車夫睹狀大驚・然以匪徒威逼交怖・故又不敢聲張・乃受甲指揮・將屍首運入膠園樹下痤於泥中・作棄屍爲・此乃五日上午八時許事也・

甲知闖此大禍・滅身可卜・乃迫令車夫勿得走漏消息・否則將以同檢殮之・車夫恐・遂聽其上下其手・將車駛往牛倫偏僻地方・以冀免脫・奈車夫手尾驚車・心中計算・見義而不勇爲・已失爲人之道・豈可在此數犯行兇・而不加以究問乎・一時良心發現・當車駛至半路時・突將汽車駕往・以油盡爲辭・卽擕油桶往附近處商店・急打電話與雙溪大年警局・將前後各事略爲報知一二・請速派警來逮兇手・警察當局聞訊・急卽派同警探多人・隨同警長・驅車前往所示地段緝捕匪徒・詎料兇手乖覺過甚・見車夫久去不來・心大疑・因佯言小解・乃撤下四匪遁去・比警探至・四匪束手待縛・惟要犯在逃・警長乃派精幹探員三數人・趕往附近偵查・卒於街上遇之・然以相見不相識・未敢輕易下手・而見形迹可疑・因要借面闖之曰・汝將何之・甲屏息答曰・吾將買菜去耳・探員卽亦引去・惟暗中遙尾之・闖後見甲徬徨甚・且亦不往菜市・探員等遂卽上前將彼拘住・逮往與國匪夥指・果係兇手・

警長警探偕車夫兇匪伴等一干人・到警局後・警長當卽迫令吐出口供・兇手初猶抵賴不招・匪伴等則奉推不知・無何・警長乃將兇手等因之拘留所・加以一番鞫訊・兇手方直認不諱・謂在國內時・死於其槍者凡五十三人・合此爲五十四人・罪惡貫滿・死有餘辜・求官廳早予審判・以明正典刑云云・

暹紳誘姦傭女

△紳梅稱否認有此事處之姐然
△警方以爲證據未足尚未傳訊

六日暹羅訊・去年十二月三十號日上午・有暹婦娘慈・帶其十一齡之女名劍蘭者・至該埠三角警警區報案・謂其女被住該處之暹紳拍氏誘姦・致私處受傷・警立遣女交中央醫院查驗・據醫生云・女之處女膜已破・警帶女同暴後・再行審問・據女稱・事前之某夜・該紳著其入室爲之按摩・該紳性慾衝動・將之強姦・並言將購金腰帶與之・女於是遂被誘姦三次・但覺得非常痛苦・胸際亦感覺作痛・後其母由內地至・故擧其事以告云云・女母則稱此女係彼與潮人阿條同居時所生・其夫於數年前因梓・一去不返・彼窮苦無堪・故於去年春・在紳家爲傭・關以女自代・彼則向紳先支薪金五十銖往內地作換衆生意・去月廿九日來略視女・見女形容瘦損・心知有異・追詢究竟・女初不肯言・惟對之嗒哭而已・至三十日・始擧其事以告云・警探供後・現方搜集此案證據・以便提控・但尙未召該紳究問・查該紳前曾爲普吉省警察局長・且精於電學・

據該紳對人稱，女母曾向之揭款五十銖・並送女至彼處以供使喚・照方於去月三十日，方在越關縣依例立約・言明給女母月薪四銖・以抵除其所揭之款。女於三十日至彼處・越晨「三十一日」女卽逃去・後方悉娘慈帶其女赴三角路警署控案・彼聞訊後・並不驚懼・緣彼既未作此不人道之事・誣蔑之來・聽之而已・聞警察廳長・以此案證據未足・遂令警察暫行擱置云云・

天災慘禍
火山爆發　又繼洪水　難民激增　急望義賑

巴城七日訊・娛拉卑火山・自去臘底爆發以來・人民之遭難者・已不計其數・犧牲其下者・據調查已達三千人・逃難之難民・二萬餘人・頃據「門芝冷」（離火山甚近）之通訊・元旦晚大雨傾盆而下・卑冷河・巴丹不羅因河・及拉瑪多河四個大川・皆河水暴溢・二號・洪水已淹沒兩岸・土人難民中・夾在華人中逃避者・亦甚多・各難民皆男帶女・逃往各該處之華人義塚・查該義塚・地勢較高・至三號・・洛河一帶數處商埠・遂成澤國・逃難之人數激增・該處有二座鐵橋・被萬馬奔騰之洪濤所衝・已陷於十二分危險之境地・車馬往來一律禁止・交通斷阻・假如鐵橋陷毀・則建築之工程・又須糜費鉅款矣・據觀察所得・火山上高熱度之流液・仍未完全停止・不過時雨時晴・火山之噴火頂・已被密密遮閉・與火山口噴出之白煙相混和・故人民恐慌之心・一時尙未冬止・不逞之徒・竟散佈謠言・還出惑稈無稽世界末日之謠言・當局以此等搖惑人心・已嚴厲禁止矣・

又此次火山之爆發後・又變洪水・罹災衆併・難民增多・急賑之擧・刻不容緩・各埠市民・捐款者甚多・國不分東西・民不分黃白・英人荷人土人及各籍巫報僑・有盡力捐助・卽日一人男婦・亦努力輸將・募得之款項不少・我僑中慈善爲懷者・固不乏人・平素對慈善捐款・不甘人後者亦甚多・遇此大義賑・豈不及各籍人之熱烈・深望同僑之熱心者・見義勇爲・慈善之擧・勿落人後可也・

巴多埠公立中山學校開學誌盛

巴多訊・巴多坡公立中山學校・自得多數僑胞・同情發起組織以來・業業兢兢，[illegible]・故對于校舍之修葺・校具[illegible]之設備・均應事整有・[illegible]目・美不勝收・卽對于經費之[illegible]持・基金之籌集・同時亦有相當之籌措・與具體之辦法・此可見校負責該校之一般僑胞之熱[illegible]也・本月五日爲學行開學典禮之期・開事前已先派傳單・通知各商號及各董事・使來賓及學生等・均依時蒞校參與・去年底[illegible]定校長黃君式良・及[illegible]・亦于先前一天到校・時至十時就給一振・來賓[illegible]人・濟濟一堂・十分擁擠・行[illegible]儀後・主席宣佈開會理由・[illegible]過・繼後來賓及[illegible]演講・學生致答詞・演詞[illegible]感不忘者・卽莫如主席張君茂陞・及羅君逸修・有云對于華僑教育之認識・與需要・我們應當努力徹底做去・以實無負社會無負國家・親民諄諄・鼓掌之聲・震動屋瓦・其餘來賓及各教職員均有演說・時至十二點・卽鳴鐘散會・聞經已報名入學學生・已達卅餘人・報名者仍絡繹不絕・將來有人滿之患云・

亂斬膠樹案

九日吉隆坡訊・八日上午九時・牛山巴馬來園・有一羣吉寧人及華籍男女約百餘人・將該園之膠樹斬伐無遺・隨後警局得訊・立遣探警趕赴該園・欲將伐者拘捕・帶返警察局・詰彼羣率何人之命・亂斬膠樹斬伐・惟警探逐步・伐者曾見・均似驚弓之鳥・分頭竄去・祇有六名奔走不及・乃將其捉獲・六名之中・華人兩名・吉寧人四名・而被捕之華人・因有一吉寧人某甲・自稱彼已獲操木工業・據查伐樹之眞相・事當地政府批准・取得此園內之地段建築洋樓・但各膠樹林立・阻礙地方・故令彼之同黨人・隨意斬伐・而斬得之樹・歸操刀入所有・據不退究・而斬者見樹可供薪柴・彼數力斬斷・而華人見許多人往斬均供自用・亦各持刀前往以圖分潤・故人數愈來愈多・及至警察赶捕・均各逃散・捕去之木匠・查是承接建築之人・此案今日在本坡警庭提訊・結果如何・容後續聞・

★　★　★

嗚謝

夏歷十一月二十二日爲梅演添家師壽辰添等不揣冒昧發啓徵文弗敢旨爲祝壽冀獲大力玉成爲永久紀念幸蒙海內外名人雅士不棄錫以鴻緒珠璣並承惠臨數■■堂生門增色無任感激家師生平善行不致掩瑕添等藉報師恩於萬一也特此鳴謝諸惟愛照不宜

嘗溝　　　　　　面
園生　　　　　　審
西　率徒廣　　　運
瑞　使　　　　　增
象　技　　　　　仁
等　和　南

中華民國二十年一月十二日　　「三」

承退股聲明

啓者小坡爪亞街門牌壹百五拾號炳成號生菓店生理自甲子年七月間開創計蔡耀清兄有公炳成號生理一份向係異議今因蔡耀清兄志圖別業愿將所得炳成號名下一份貨物截至庚午年十一月廿五日止一概核算清楚頂與炳成號承受所有母利一切卽日足付交蔡耀清兄收訖由舖記部內蔡耀清兄名下生理一份并發出股份部卽日註銷嗣後蔡耀清兄有與街外來往揭借等項惟向經手是問與承頂人炳成號無涉至後日炳成號生理盈虧與退股人蔡耀清無干口恐無憑特登報聲明以免後論此佈

民國庚午年十一月廿五日
英一千九百卅一年然哇里十三號

（十）

退股人蔡耀清
承頂人炳成號　同啓

西方鐘錶
每日使彼輩上途

全世數數百萬人士均依賴此 Baby Ben 鐘錶爲每晨喚彼起身之警品 Big Ben 及 Baby Ben 此二者皆爲西方之鐘錶

每鐘錶面均有西方鐘錶字樣則可担保爲可保準確之鐘錶凡屬西方鐘錶俱極精密之製造故能經久耐用也

WESTERN CLOCK CO., LIMITED.
Peterborough, Ontario, Canada
Distributors:—
DODGE & SEYMOUR, LTD.
Laidlaw Bldg., Singapore.

Westclox

南華參茸藥行

人之身體・如一機器・機器轉運不息・防有阻礙・需加潤油・方能滑行無滯・身體運動多時・亦有疲倦・需補以藥・方能回復精神・然市上補藥・汗牛充棟・究以何者爲宜・則不能不推本行所售之原料高麗參及高麗參精爲首屈一指也・

本號專辦各補品時價列左

- 濟糖白皮大山人參　每罐銀二十五元　每兩銀二百五十元
- 正吉林土木人參　每罐銀二十元　每兩銀二百元
- 老山白泡人參節　每罐銀二元　每兩銀二十元
- 正老山高麗佛手參（高麗錦山產）　每斤銀百五十元　每兩銀十元
- 正老山原料高麗參（天字十五支）　每斤銀百零五元　每兩銀七元
- 正老山原料高麗參（天字二十支）　每斤銀九十元　每兩銀六元
- 正老山原料高麗參（天字三十支）　每斤銀六十七元五角　每兩銀四元五角
- 正老山精製高麗參精（廿格冷庄）　每打銀百五十四元　每盒銀十四元
- 正老山精製高麗參精（十格冷庄）　每打銀八十二元五角　每盒銀七元五角
- 正老山精製高麗參精（五格冷庄）　每打銀四十四元　每盒銀四元
- 正地道野山花旗洋參　各種俱全價格極廉
- 德國眞正生殖靈（男用金盒綠字　女用銀盒黑字）　每打五十五元　每盒五元
- 德國眞正生殖靈（男用藍　女用青盒金字）　每打二十二元　每盒二元

關東鹿茸片　野山玉桂　北平東阿膠　及中西各家神効藥品　一律均有折扣
正老虎鞭　正海狗腎　滋補補藥

外埠函購無論多少可交郵局交銀取貨寄費概免

星洲大馬路「海南街角口」電話四千六百十三號　南華參茸藥行謹告

英文地址
LAM WAH SOM YONG CO.,
389, North Bridge Road,
SINGAPORE.

國內要聞　二

收回鹽附稅原因

鹽爲必需食品：鹽稅爲國稅大宗：各省征收鹽附稅：本所禁止：軍興以來：各省支用浩繁：每以食鹽附加爲籌集鉅款：不惜違反定章：任意征收：省與省稅各不同：甚至縣與縣稅率不一：在稅率方面：則畸輕畸重：弊多收少：在行鹽方面：則衝銷浸灌：私鹽通堍：在民食方面：則鹽價陡昂：人民淡食：在鹽場方面：則銷滯產多：鹽灶奇困：百弊叢生：國民交病：河南江西貴州等省人民：迭電呼籲：要求減輕：實爲刻不容緩之要圖：特整理此事：決非枝枝節節所能奏效：尤非一省一區所能自了：必須綜合全國各鹽區：通盤籌劃：調劑盈虛：始能得其平衡；確收實效：是以各省鹽附稅必要由中央收回：並非中央與各省爭利：蓋非爲劃清國地稅款：實爲整理鹽稅起見：非收回不能著手：非集權收回：逐漸減輕：不能改良稅制：減少負擔：現在已由國府訓令行政院：轉行各省遵照：於二十年三月一日：一律劃歸財政部統一核收：至各省區附加原有專支：一時難於籌抵：亦令由國庫撥款補助：各方兼顧：以利遞行：現財部已通令鹽務一切辦法矣：

史密斯赴重慶
考察川滇動物
△希望獲得金髮猿

（上海通訊）美支加哥野外博物院之史密斯氏：十一月三十日離上海：搭輪赴四川之重慶：作第一期之考察：到該處時：將主持一旅行考察團：在川藏交界處研究當地之動物五年：史氏於去年八月到華：計畫其工作：是候國民政府之批准：上星期國府允許前到滇：彼遂立刻準備啓行：該考察團中：彼將爲唯一之外人：其餘攝影及助手共五人：皆華籍：獵夫可到富地尋覓：據史氏談稱：彼考察團：爲一甚久之研究：專研究亞洲東南部分動物分布者：且爲此種研究之發軔者云●史氏與其伴侶：將在川邊考察六年：六月間出其所得標品寄回本國：復歸內地：目下之第一目標爲尋獲死或活之熊貓：按第一個熊貓爲羅斯福兄弟所發見：地點爲川邊：羅氏兄弟亦該博物院派來者：彼當又爲尋找金髮猿：開始該團將在綏府西北之岷河一帶考察：相信所希望之動物該處存在：繼南行赴華邊一帶：

新疆白俄之生活狀況
▲新省獻玉代表之重要談話
▲人數三百廿四名多入中籍

（京訊）記者昨日下午：訪新疆獻玉代表廣祿君於新省府駐京辦公處：廣氏詳談新疆俄人民在新疆情形：茲特照錄如下：據廣祿君云：新疆適處邊塞：交通梗阻：與內地隔閡：自蘇俄西士鐵路告成：一般俄人：對於邊疆尤多注意：而各新聞紙對於邊新同胞之研究者：更屬不鮮：現在居留新疆之白俄人：曾經精密調查：散處迪化：伊犁：塔城：喀什各埠：總數爲三百廿四人：其中歸化中籍：經中央內政部核准：頒給許可歸化執照者：佔十分之八以上：此種歸化人：經營小本商業者居十分之七：餘則從事手工業：暨畜牲孳生：其生活狀況：皆極艱苦：富有資財者：絕無其人：雖歸化在十年以上之商人：間有購置不動產者：然數寥寥：百人中殆一二焉：而白俄留新者：除大多數歸化中籍：事事遵守我國法律：安分營生者外：間有二三舊俄之腐化官僚：新省政府對於此種俄僑：偵察監視：防範頗嚴：先後勒令離開新境者已有十數人：再新疆因近數年來：秦隴一帶：飢饉荐臻：餓莩載道：隴上難民逃來新省者：歲以數萬計：均經分別安插：居民日加稠密：生活日形增高：物價較三年以前：驟增數倍：現正從事於建設事業：以期救濟民生云云：

浙財政厲行緊縮
▲裁併機關核減經費
▲緩辦建設重編預算

浙省財政：年來因課稅之短絀：收入減色：而建設之發展：支出浩繁：十八年度終結時：已負省公債：二千五百萬元：省借款七百萬元：而十九年度之新預算：歲入僅二千廿三萬九千二百四十三元：歲出有三千七百七十五萬二千三百五十五元：相差至一千七百五十餘萬元之鉅：新任省政府主席張難先：下車伊始：即發表以緊縮政策整理浙江財政：蓋開源既感乏術：祇能節流以量入爲出爲：對于緊縮政策第一步實行裁併枝節機關：在省府委員會第一次會議議決裁撤之機關：計有經濟委員會等：茲查各機關裁併後可節經費如下：（一）經濟委員二〇：〇〇〇元：（二）決算委員會六：四〇八元：（三）財政審查委員會二〇 〇〇〇元：（四）土地局九一：三四四元：（五）土地局事業費六五〇：三六四元．（六）農鑛處一七：〇〇〇元：（七）郵政檢查所八：三〇四元：（八）黃埔同學分會經費六：〇〇〇元：此外如民政廳警政團務專處：保甲指導辦事處：莫干山管理局：古物保管委員會：工學院測量學系：土地測丈人員養成所：警官學校：警士教練所：自治專修學校：省立助產學校：省立傳染病院：省立衛生試驗所：省區救濟院：省立貧兒院：財務人員養成所：女子蠶桑講習所：建設人員養成所：圖書館：法規審查委員會：全省勦匪總指揮部：軍警聯合稽查處等機關：均交主管廳處查核辦理：或予裁撤：或予歸併：或核減經費：大致可減歲出預算八百萬元以上：一方再舉辦營業稅：年收預算一千萬元：則收支相抵：或可有盈餘：其關於建設事業：亦定有原則四項：交建設廳妥籌擬復：原則如下：（一）已計劃未舉辦事業暫緩辦：（二）已舉辦事業可收縮或歸併者：應酌量情形分別辦理：（三）已舉辦事業認爲必須舉辦者：應繼續辦理：（四）無論已舉辦之事業暨新舉辦[illegible]民營者：應招商辦理：又以十九年度浙省預算草案：關於編製方法：頗有未合：且各機關裁併核減後：預算數目均已不符：故決加以修改重造：務使收支吻合：俟今日第二次省府會議決定後：即可實行云：

湘善委會結束
△善後捐收得十陸萬餘元：
△墊付軍費僅四萬二千元：

長沙通訊　湖南善後委員會：係本年八月十九日成立：原定期限爲四個月：該會簡章：擬倣照民國十三年袁家普任湖南軍實廳長時所定抽收軍事捐辦法：開辦善後捐：冀於四個月最短期內抽得三四百萬元：以爲六對之後：首墊軍費：及辦理善後之用：該會委員廿四人：由何鍵於本省黨政軍及地方紳士中聘定，不料開辦之後，事與願違：在省內人民因迭受巨災：無力再擔負額外之薪捐．紛紛籲求豁免：加以開辦之後：未稱富饒之南華沐澄各縣：又相繼失陷：就捐無從抽收：此外如岳臨湘陸茶陵攸縣：安仁一帶：共匪肆虐：不能辦捐：其餘各縣：富有田產房屋者：又多走避滬漢：捐款無法徵收：以致善後捐款：收入極少：存省外撫人又以劫後辦捐：大爲反對：同時湖南省黨部委員侯煩頭常闡王祺三人：又被聘爲善後委員會委員：始終不就：各縣市黨部亦秉承省黨部意旨：不贊成善後捐之進行：因此成績之差：殊出當局意料之外：總計四個月中：僅收得善後捐款十六萬餘元：不及原定預算二三十分之壹：省政府方面：因徒予人以攻擊之目標：於財政上無大裨益：決定將善後委員會如期收束：未了事宜：移交財政廳辦理：所有各縣未徵齊之善後捐款：即由財政廳飭各縣縣長與財政局長繼續辦理：不另派專員：善後委員會遂決定於十二月廿日閉會：實行結束：該會所議決撥善後捐二百萬元爲辦農民銀行：及五十萬元補助各縣貧民工廠等計劃：已成紙上空談：並無的款：即墊付軍費二百萬元之事：實際上除將教育基金[illegible]萬元：匯撥廿萬元：長沙市房捐廿餘萬元：由該會負責擔保：挪墊軍費：現尚無的款撥還外：其由真正善後捐項下墊付之軍費：僅四萬二千三百元：不過在善後委員會同人以爲善後捐由財廳繼續徵收：無論其將來能否收得二百萬元以上：但在該會對於農民銀行仍須按照計劃進行：方足以昭信人民：故於十[illegible]日最後一次常會中：推選彭兆璜曾廣[illegible]克剛張炳陳介石五人：爲農民銀行籌備委員：聞請省府聘任：並撥二[illegible]元爲籌備經費：限六個月籌備完竣：正式成立：惟基金二百萬元尚無確實把握：不知能否如期完成也：至於善後會已于十五日停止辦公：料理結束：所有該會自八月十九日成立起：至十二月十六日止：四個月中收支概況：亦經造冊公布矣：（十九日）

海峽殖民地星洲高等審判廳通告
▲一九卅年第一六九八號訴訟案
▲原告滙豐銀行
▲被告蔡木豆蔡崇開及蔡照觀以前合夥大中局號

爲通告新加坡蔡木豆蔡崇開及蔡照觀知悉茲據原告於一九三〇年十二月十五日控告你等要求償還二萬七千五百六十二元此欵係被壞一九三十年十一月十二號十三號十號十二號及十七號所立五合約之損失

茲本廳已於一九卅一年一月二日發令令將該傳召狀及該命令各一分貼於本廳之通告牌上並在時報館選要二天於此廣告登載最後一天之八日內你被告等須向本廳呈票以對付該傳召狀否則被告則可進行卅訟面法官審將於你等之缺席中宣判也此佈

一九卅一年一月七日　（二）　註册官林坤德啓

新船到了　僑胞注意

啓者本洋行特由歐洲奮置堅固快捷新式商船二艘名曰海興夏樂士當川汕頭香港海口厦門星架坡等埠行駛快捷准期不誤客位寬敞客廳寢厦空通氣爽伙食豐美茶水足用招待週至配貨搭客脚費從宜　諸君光顧格外歡迎

海興輪　草歷一月五日到七日往　海口香港汕頭厦門
夏樂士輪準　九月十一號到九月十六號即陰曆廿四日往　香港　汕頭
總經理　香港　多利順洋行啟
總代理　石叻　陳元利行
售票處　香港晏安公司　汕頭汕頭公司　海口[illegible]　厦門建興公司

海峽殖民地星洲高等審判廳通告
破產條例第四十號
一九三十年第二百五十七處暨啓銘大同當破產案

△八天之重要拍賣

大幣啟飾品大號拍火鉸樞長樞棹等已訂期（如下）在朱利亞街卅號本公司拍賣貨當衆拍賣

一九三十一年一月九日星期五上午十時半
一九三十一年一月十日星期六上午十時半
一九三十一年一月十二日星期一上午十時半
一九三十一年一月十三日星期二上午十時半
一九三十一年一月十四日星期三上午十時半
一九三十一年一月十五日星期四上午十時半
一九三十一年一月十六日星期五上午十時半
一九三十一年一月十七日星期六上午十時半

△將行拍賣之物品如下

大幣金銀手鐲，袋鏢，金鏈，銀鏈，金銀珠寶石金鋼石等戒指，胸針，耳環，手鐲，釦，髮夾，胸扣，錶鏈，鈕，髮扣子，腰帶，頸鏈扣子，玉鐲，婦人及巫人所用之金銀裝飾品及大絨氈帽，鞋，衫，褲，婦人衣服，紗籠，木匠用具等，

訂一月五日由上午十時至下午四時陳列一切詳細請看目錄并須現銀交易並利便購者起見將分段出售

一九三十一年一月五日　拍賣人鐘坤成公司啓　「卅十」

新加坡高等審判廳通告
破產條例第四十四則
一九三〇年第七九八號破產案
原告那芝耶巴濟智
被告朱添喜

爲通告新加坡格楠干那律十五號朱添喜知悉自此廣告登載七日內你朱添喜應將一九二九年七月廿二日新加坡地方審判廳所判決之一九二九年第四〇八七號案件償項一百四十九元七角五占除你朱添喜得由人担保該款而使那芝耶巴濟智滿意或你朱添喜對該上述之欠項要有同等之要求且過之外須即如數付還那芝耶巴濟智爲此告

△諸朱添喜特別注意

倘此通告不得你之同意照行則係干犯破產律令報案司將進行控你倘你對那芝耶巴濟智有反要求其數足以相低或超過那芝耶巴濟智要求之數目故你不能承認所判決之控告爲有效則你須于三日內向高等審判廳註册官處填寫誓詞以取銷此通告

此通告係債主之律師打來星岩及寶狀師樓新加坡莫者亞里八號所發

一九三〇年十一月十三日　「廿二」　註册官林坤德通告

吉屋招租

必麒麟街廿九號　南京街十五號遮尾上宇乃二層樓店舖最近方重新修建有新式衛生用具之裝置欲租者請至鐘坤成公司接洽

一九卅年十二月廿日　「卅九」

電池中最偉大之電池

永備牌電池爲電池中最偉大之電池也其光力強久備用可靠性質耐用非他牌之電池能與之比較凡各上等商店均有發售請購者認定招牌爲記以防假冒

「二九一七」

EVEREADY

Factory Representatives:—
MULLER & PHIPPS (*MALAYA*), LTD.,
SINGAPORE.

國內要聞　二

北大卅二週紀念會

▲胡適之演講紀念眞意義
▲不僅在紮彩牌坊唱舊戲

（北平通訊）昨爲北京大學成立三十二週年紀念：舉行盛大慶祝：晨九時：先在第三院舉行紀念會：大門前紮有彩牌坊一座：院內滿貼各項慶祝標語：會場在大禮堂：佈置極整齊：來賓有省黨部委員陳訪先等：賓主共達千餘人：由陳大齊主席：開會後行禮如儀：首由主席致詞：大意略謂今日爲北大三十二週紀念：蓋自復名北大以後：此次紀念：更覺意義重大：關於此後發展：從量的方面發展：遠不如從質的方面去圖發展：此後對各項課程應更求其充實：職教員與學生共同努力：自能逐漸發展：且蔣夢麟先生卽將到校：對於刷新北大：必有具體計畫：則北大前途：更當倍覺絢爛云云：主席致詞畢：來賓演說：清華大學代表馮友蘭：協和醫校葛笠因氏：省黨部代表陳訪先等：相繼演說：再次爲教授講演：計爲胡適：劉復：何基鴻：陳寶條等四人：其中以胡適之講演：最感興味：最後由學生會代表夏次叔：向來賓等致答詞：迄十二時攝影散會：下午二時晚六時仍在北大禮堂舉行游藝會：參加者較上午尤盛：此外各教室並展覽成績竟日：茲錄胡適昨日之演詞如後：

□胡適演詞□

今天是我的生日：「按昨日爲胡適四十壽辰」與北大三十二週年紀念：年年在一天：我比北大大八歲：過去的歷史：已然過去：成了陳迹：還記得民國十七年因爲校中同學在南京請願：沒有成功：當時我主張名稱沒大關係：狗也好貓也好：祗要能把眞正的精神保持着：可是現在復名北大了：將來是否仍守着北大兩個字去老大自守：或者要找新的道路呢：我覺得做生意的人要到年底結賬：但是做學生的到了學校紀念：是要只搭個台唱幾齣舊劇就算完事：如何要算對得住這個紀念：必須再找一筆新賬算算：在今天說就是我三十二年的北大：應當如何刷新：我們應當從今天下决心：不要把這年空空的混過去：我常說三十六年不能算多：英國劍橋大學牛津大學：都有九百年的歷史：歐洲列強所以有今日：也是全仗着有七百年或八百年歷史的大學：繼續不斷的造就人才：各大學多本從中古傳下來的：北大在中國雖然是老大：也不過三十二歲：有五千年歷史的中國祗有這麼三十二年的一個大學：請問人才打那裏造起：所以國家才弄到這樣：最要緊的希望是要留這處石：不要顧慮往後：更不要只搭台唱戲就了事：北大今天三十二週年紀念是一個有意義的紀念：聽說蔣夢麟先在二十二號要到校了：蔣先生在政治途中：因爲碰過許多釘子：不作官了：專來幹北大：這不是一個好機會麼：等到蔣先生來的時候：不要用軍樂隊吹吹打打去歡迎；要和他一同去除舊留新的去建設北大：各系的同學要仔細想想：究竟三十三年的北大是怎樣的：這個機會要是過去：依然還是這樣：房子也舊：人也舊，那麼明年我只在家裏去過生日：不到這兒來過生日」：

北寧錦朝支路車被劫

津訊：北寧路局長高紀毅：廿八晚電呈鐵道部東北交通委員會：略稱：本路錦朝支綫五零一次客車，廿九晚六時十分：自南嶺站駛經三十號道房前：距口北營子站約十五里地：有匪人將路軌拆毀一段：致將列車之一七二號機車：及三等客車三輛：頭二等車一輛：馬車郵政車材料車各一輛出軌：除頭二等車橫在道台上：餘均墜落道台下：最前之三等車馬車郵政車材料車：被機車之火焚燬：旅客暨路員死傷甚衆：旅客財物及件郵被匪擄掠不堪：職初得警訊：卽電東北邊署軍事廳長榮臻：及義縣駐軍張旅長：飭知駐軍馳往救護：並煩北寧路醫院救受傷旅客：復派本路駐錦州保安隊及救生車運輸工務人員：分別由錦州馳往救護修復：卽日派總務處處長：運輸處王副處長：及警務衛生工程運轉機工營業各課長：前往勘查：會同辦理善後：詳情續報等語：記者向交通界調查：該事地點係下坡道：路軌高出地平綫八十五英尺：拆毀路軌止在轉灣處：機車脫軌勢如千鈞下墜：其力甚猛：司機眼快：急行躍下：故獲安全：火夫兩名殞命：三等客車三輛：從八十餘英尺之高度下墜：車中旅客：不死亦傷：面機車之後係材料車：內裝火柴煤油：當因鍋爐爆炸失愼：波及三等車三輛之旅客：全數葬身火窟：無一生存：當在百人以上：實爲空前慘劇：材料車中員司兩名亦死：頭二等車因橫臥道上面未墜下：故無死亡：僅重傷十二人：輕傷二十餘人：分送北寧及錦州兩醫院醫治：所需醫藥膳費：由路局擔任：據高局長表示：大幫土匪搶劫：非本路力量所能抵抗：然疏於預防：本路與駐軍均應負責：茲出此不幸事件：非常抱歉；已派許處長前往慰問傷者：破壞路軌：二十八晚修復：二十九可通車：傾覆車輛：須開工程車用起重機方能納入軌上：損失確數傷亡確數：日內當有詳確報告：至於善後辦法：當電鐵道部及張副司令請示：

桂軍謀犯粵北要訊

△岑黃等部向小北江進發
△粵方擬調黃廖兩部北開

粵桂軍事：相持一載：中經雙方各遣代表議和：蔣介石且有撫黃（紹雄）伍（廷颺）兩氏出任斡旋：負責收拾之議：桂局和平解決：本已有實現之可能：惟李（宗仁）白（崇禧）張（發奎）等最近態度又轉強硬：同時粵方軍事當局：對于和平運動未致一詞：有此種種問題：致足爲和平障礙：各情已詳前報：茲據粵軍總部消息：謂李明瑞部自向湘西進發後：留桂之唐部湘軍亦於去月底由桂林向粵軍方面移動：軍行異常迅速：此係李宗仁等於李部離桂時預定之計劃云：又據省府消息：昨（二）日接樂昌縣長劉逐峯急電稱：潛伏柳州附近之徐漢臣部約千餘人：（有槍枝僅六白餘桿）突於一日晚紛紛移動：窺其動作：似係擬與入湘李部聯絡：向粵北連山方面進窺小北江：又據梧州快訊：開駐防桂北一帶之桂軍岑孟達黃紹竑鍾祖培等部於昨（一）日忽接白崇禧電：着卽分途向廣事清遠連陽各地前進：進攻李唐部：遂窺粵北：情勢異常緊張：八路軍當局自得到前項軍息後：於昨（一）日在東山總部召集緊急軍事會議：討論應付辦法：決分電現駐粵北南始韶樂各處之部隊着各守原防外：決於日內加調欽廉警備隊黃質勝部出發北路增防：并調現駐北較場之廖道明部開赴韶關集中：查黃廖兩部實力約有三千五百餘人：連北路現有之兵力：總共八千餘人：以現情測之：粵北戰事不久當有爆發：然吾人厭戰：總望其有轉機也：

白張兩氏主戰仍力

▲李宗仁被迫離邕說

此次和平運動：桂軍將領主和最力者厥爲黃（紹雄）伍（廷颺）李宗仁三氏：而白崇禧張發奎兩人態度始終強硬：對于和議之斡旋；口頭雖表示贊同：其實絕無誠意：對於和平空氣最濃厚時：粵軍已暫將[illegible]工事一度撤兵：以待解決：而白張各部亦無表示：并以責伍接受事方息戰主張：表示不滿：白氏爲廉村內部主和派異謀起見：於前日聯同張發奎在邕城外十九里之大村（卽張氏營壘地方）作一度秘密軍事會議：決聯電李宗仁：謂其對于解決桂局問題愼重從事：同時由白張兩氏致電閻馮徵詢意見：而李氏自經張白等忠告後：恐主和無望：特於去月卅一日托病離邕：臨行時發出通令：謂「本總司令刻因腦病復發：暫時離部休養：所有本人一切職務着由白總指揮張軍長負責辦理」等語：復據梧州行營二日電省報告：謂李宗仁有被迫離邕之消息云：

潮州八邑會館啓事

謹啓者現因選舉期將屆我會員[illegible]徵納基金以年捐者爲數尙多除着派收捐員所催收外特再登報佈告凡我會員如有未繳納者須於本月十八日（陰曆十一月三十日）以前逕到本會館辦事處繳納以便照章進行選舉倘會員有他徙或返國希賓來報告以便追訊幸其注意

本會館辦事處　本坡大坡五代天宮街泰安公司（粵海淸廟後座）Office The Wan Hai Temple Church Street.

潮州八邑會館辦事處啓

民國二十年一月六日

咽喉之地　格外注意
偶染微毒　危險立至

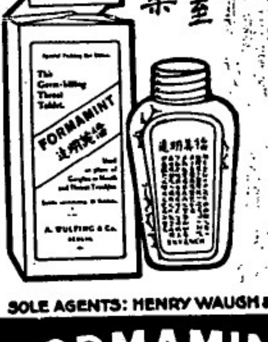
喉痛

若覺喉痛速含福美明達藥片立見奇效且共鬱喉之患亦辟傳染之毒如常購備一罇攜帶隨身或遇風寒喉覺不爽立刻含之卽無喉痛之患此藥片味極甘香潤喉止咳含之立刻見効

歐洲著名醫士云余常含福美明達至今日久全無喉患此片誠世界保喉聖藥

柏林華發大藥行監製

各埠藥房商店均有代售



SOLE AGENTS: HENRY WAUGH & Co., LTD. SINGAPORE, KUALA LUMPUR, PENANG.

FORMAMINT 福美明達
For Sore Throat

佳麗之忠告

年甚老面美麗之容顏亦往損故年齡老去乃係驚所最不洽於芳心者也但在今日雖四十五十之婦人亦不甘處在年齡老去稍減屈服之下而任其減損其令人可愛之處應有以保護其原有之美麗容顏延長其芳麗色相當有一種維持美麗容顏之棕欖油皂斯油也可使皮膚受其普通而柔潤之滌垢之益其油卽棕欖油皂是也

欲使容光煥發當依下列方法不斷行之

每日之早晨每日之午到及臨睡之前但能用棕欖油皂洗滌頸臉諸部用兩手輕輕摩擦使皂露沁入皮膚毛孔然後卽用清涼之水冲洗清潔復用兩巾拭之使乾則可夾抹干粉可隨意敷用香成脂肪粉但不宜任其過夜須於臨睡時擦去因其窒塞皮膚毛孔易致各種皮膚疾如小疹之類故不可不愼

須認明棕欖油皂與普通肥皂之別

已知以上使用棕欖油皂之方法矣但不可以普通肥皂或裝璜其他青色底以棕欖油製之皂卽此種棕欖油皂購買時須認明外用青紙包裹有黑名命字在 Palmolive 之封條紙及其包裹後面紅色封漆上之 Palmolive 字樣

棕欖油皂從未有不加包裹而出售者

棕欖油之惟一特色爲全球無價之美麗滋養品　【一】

美國支加哥高吉－棕欖－必勃公司啓

總代理新加坡[illegible]大權芝及時[illegible]有限公司

▲棕欖皂從未有不加包裹而出售者

Sole Distributors:—
Messrs. DODGE & SEYMOUR LIMITED.
Laidlaw Building, Singapore.

經調是婦女之幸福

調經補血

最大効力

茲將羅臣大醫生調經丸治症列左

一治經期前後見肚刺痛
一治經期前後見腰骨刺痛
一治經來或多或少或遲或早
一治經色或黃或淡或瘀或赤
一治一月經來數次多少不一
一治行經肚痛大便閉結
一治血山崩血流不止
一治白帶赤帶白淫
一治產後瘀血未清
一治子宮虛冷多年未孕

石叻大馬路會豐商店總批發

中國廣州市惠愛東路 達源利福芝館特製

此黃丸專治黃食黃腫四肢痿黃無力應驗如神兼治婦人閉經長流白帶皮黃骨瘦及男婦長寒發冷等症功効極速

每瓶四角每打四元

石叻大馬路 庇能怡保 會豐商店 批發

寒冷報告

當氣象報告天氣寒冷之日卽足下需要清導丸急切之時何也因清導丸為解除便秘之良藥而便秘者易患傷風已為醫家所公認蓋其善治便秘故凡由便秘而起之各症如頭痛頭暈舌胎口苦肝胆不調面疹口臭等丸均為對症靈藥不特預防傷風已也

天津特別市公安局秘書段君克恭來書云「鄙人常患便秘因而百病叢生後服清導丸數瓶覺其大有開胃爽神平肝導滯之功効卽偶因感冒以致頭目昏眩一服此丸亦莫不應手輒効真家庭必備之良藥也」

遠東總發行星架坡韋廉士醫生藥局　各埠藥房均有出售

韋廉士紅色清導丸 PINKETTES

南洋總代理 石叻庇能棋羅 會豐大商店

雜覽

（本報不定期副刊）

檯球比賽 （一）

都德Daudet著　靜聞譯

兵士們混戰了二日，在洪濤大雨的下面，背囊沒有除去，便過了一晚，所以各人都感到極端的疲乏。他們在那大路上的泥濘和雨水浸透了的戰場上的泥漿裏，把槍械放在地上，惡狠的等了三個困苦的鐘頭了。

晚上的疲乏和失眠，使他們都麻痺起來。身上穿著了雨水濕透的制服，大家便緊緊地擠着來互相取暖，舒適一下。有些還把身體靠着同伴的背囊，立着來睡覺，在那被睡魔克服了的緩弛的面上，可以顯明地看出那疲疲力倦和辛苦的狀態來。戰場上只見淋滂的大雨，污水泥漿，沒有火，也沒有食物，上面是一個鬱沉昏暗的穹蒼，敵人便在下面四週埋伏着，這簡直是惡濁叢般的慘厲啊！

他們在那裏做甚麼？進行着甚麼？根根的槍管口都瞄準着樹林那面去，看着猛伺的樣子，那埋伏着的後膛機關炮的炮手，眼睛動也不動地凝視着那地平線，從一切的情形看來，他們都像準備襲擊的樣子，為甚麼他們不攻擊？他們等候着甚麼？

那兵士們是等候着那總司令部還未發下來的命令呀。那總部是離隔不遠，就在那堂皇的Louis-Iois別墅裏面。他的磚紅色的磚牆，被雨水洗濯了，在半山的樹林內閃爍着；真是一所莊嚴壯麗的建築，值得佩上法蘭西的陸軍大將軍的旗幟的。在那把這別墅和大路隔開的廣闊的漆黑和石牆後面，一塊整齊的嫩綠的草場，陳列着一盆盆的鮮花，一直伸展到門廊去。在別墅的那人出入的那一邊，那牛角樹造成的籬笆，露出光輝的隙縫；那水鳥游泳着的池塘平伏著像一面鏡子，一個塔形的養鳥場的屋頂下面，孔雀和那黃金色的雉鷄，搖起翅兒，把牠們的毛羽展開，在藤葉叢中，叫出清越的聲音來。雖然這屋子的主人已經跑了，但是卻還不感到戰爭的荒涼的狀況，那軍中首領的軍旗，把草場上的最小的花兒也保護到了。

在和戰地這樣接近的地方，會有這樣整齊的樹林，樹蔭下的道路是這樣的清曲，這井然的秩序，和一切景色所具顯出來的幽靜與安靜，真是一件令人驚奇的事情。

戰場上的雨水，這會使大路充滿討厭的泥漿和深陷的泥濘，在這裏卻正是一陣優美的甘霖，把這牆的磚紅的色彩，草地上嫩綠的顏色，都顯得越加鮮明，使得樹樹上的葉兒和水鳥身上的雪白毛羽，都洗滌得鐵級生光，一切都像光輝燦爛，一切都像安謐和平。真的，除了在屋頂上飄動着的軍旗，除了二個兵士在鐵門上守衛之外，誰也不思疑到這是軍隊裏的總部呢。

戰馬在欄裏休息着，常常見到一個馬伕，或是穿常服的傳令兵，在廚房的四圍閒散地徘徊着，有時那穿着紅色外褲的園丁悠閒地拖着泥耙，行過那寬闊的碎石砌成的中庭底上面。

別墅裡的餐室的門俯向着門廊的，牠露出一桌剛收拾了一半的筵席，那拔了塞子的酒瓶，弄污了的酒杯，雜陳在捏摺了的桌布上面，顯出客人散後的酒宴剩餘的樣子。在鄰近的房子內，聽到高聲與笑語，那檯球相撞的格格的聲響和玻璃杯相碰着的叮鐺的聲音。陸軍上將卻在玩着檯球，這就是全軍等候命令的緣故。將軍玩檯球的時候，天也可以跌下來，但是世上沒有什麼能夠阻止他玩到興盡的。

檯球就是這掌握大權的軍人的弱點啊！要寫要饌和檯球的比賽使他非常興奮，眼睛像燃燒着一般，面頰也漲紅起來，穿着全副軍服，胸前滿掛着燦爛的勳章，站在房裏，像風神一樣的嚴肅；副官都圍着他抱着熱誠的態度和必恭必敬的神態，對他每次的擊球都發出讚美的聲音。他得了一分了，便都趕忙去記上牠；他覺得渴了，便都爭先恐後地跑去預備燒酒。常常聽到肩章和領羽悉率的聲音，或是勳章琅琅當當的在響着。再看着所有這些的甜蜜的笑容，這些矯揉造作的殷勤敬禮，這簡陋向着那優美的院落和花園的綠木壁板的房子的這些嶄新的軍服，使人回憶起甘擺Compiègne那處地方的秋季來；但是再看到那邊大路上頭蒙着的泥污了的外套，那許這在大雨中的陰沉憂鬱的隊伍來的時候，卻又令到眼睛得些兒休息了。

（未完）

情敵 （二）

法國馬西連著　昌浩譯

但「洋洋」總是絕不以為意，他是一個少年人，有自信的能力，並且持着樂天主義。他也小心謹慎來觀察他的敵人，絕不肯讓步，無論如何，一定要達到目的。

「蔓蔓」和曼敬不論對于那一個，也都不偏愛。他們歡迎兩個情人，大家都以平等待遇。如果有人要問曼敬的意見，他便說：「兩個都合於我。蔓蔓一定會選擇的」。如果又有人問到蔓蔓，她便垂低了頭和眼，解答他人，說那些事情不要問及女子自身。但是村人全體當於那一種競爭，覺得非常有趣：一半人幫忙「洋洋」，其他一半幫忙拉路氏。所以每一個星期日，大家都很注意他們，沿著蔓蔓的態度究竟注意那一個。當着禮拜堂的鐘聲剛剛響了，許多人騎了馬，背了劍，忙着聚集。蔓蔓也穿了很美麗的衣裳，慢慢地前來了。洋洋便忙步上前來迎接她，問候她的身體好不好，天氣適宜麼？她的美麗的新衣，更增加無限的美貌；又加上許多諂媚的說話。拉路氏也忙着追上來，大概也說了許多同樣的話兒。蔓蔓拿同一的態度和笑臉來對付他們的。大家都是由酒店那一條路走，不論是騎馬或步行，稍微走到屋前，綁上了些牲口，又同那些情人和酒客攀談。她有很好的議說來請求各人走進她的小房間裏，持着酒杯，談天說地。

在星期日之前，有一宗事情是特別令眾人注意；他們只講及那兩個情敵決心舉行一種大打賭；他們走到城市，買些禮物，因為鄉人的習慣，如果那個女子接受了那一種贈品，就永遠保証她的愛情，她便時常戴上那一愛人底贈品於公共場所裏面。「洋洋」購選一只鍍金的假鐲；拉路氏贈送一條很美麗的珊瑚頸鍊，只能夠在大公司裏買得的。「那一個是勝利者？」在這星期內，大家都很注意地來質問，那一條頸鍊或者是那一鐲？

末了，星期日到了，……禮拜堂散後以後，大家都看見蔓蔓的頸上戴有那一條美麗的珊瑚鍊，左手又有一雙金色輝煌的手鐲。

那是什麼意思？她要些什麼？她要嫁兩個人麼？如果她是不要他們兩個，她的責任不是要送還頸鍊和金鐲麼？大家都非常注意這一宗事情。但蔓蔓只是微笑。她要打倒村中的舊例麼？她以為可以苟且接受麼？

「洋洋」和拉路氏也覺得非常奇怪，大大地失望。他們注視那一個女子；她是不是要同兩個男子訂婚？所以戴上兩種贈品，他們也不大明白。忽然，他們怒目相視，他們的非洲先祖的熱血，還留於他們，現在一旦爆發了。他們跳上了馬背，由皮袋裏拔出鐮刀，向前衝鋒，拚個死活。人民全體大呼起來。蔓蔓也暈倒了。她即有一個白鬚老人，衝入陣中，阻止他們倆：兩隻戰馬也狂嘶不已。

「為什麼要爭鬥？」他說。「殺了你們的頭顱可有什麼用處？你們瘋了？為什麼要由失望而生嫉妬呢？我剛才所見的太過反常了。那是從來沒有發現於我們社會！但你們要拿正當的方法以解決那一宗事情！或者你們要幫忙蔓蔓來明白多一些事情，不要糊塗！她不能夠保存兩種東西：頸鍊和手鐲！那是不道德的！我要想法子來解決這一個問題，不用爭鬥，收回了你們的刀鎗，青人年，跟我到曼敬家裏去。」

那一個公平說話的男子名叫亞理士多德亞丹，人家都叫他做「和事老」。他很像曼敬一般，是一個在社會上有勢力的人。他解決了一切困難的問題，什麼仇怨和忿怒都由他消滅了。他常常這般說：「打完以後你們就明白了，為什麼不先行調和。何必要互相殘殺？調和一定比爭鬥好得多？他不論在何時何地，都是同一說法！那就是他平生的宗旨了。他的言論很得別人贊同。好幾年前，世界各國要消滅戰爭，大家也曾決議派亞理士多德亞丹為代表；不過後來又改派別人，所以亞理士多德還留在本土。

那一個和事老同一班人走到那一間酒店。他把熱兩個情敵站在桌子各一方，兩面相向。在隔房中還聽見蔓蔓底喜嘆聲；她是由於許多友人扶挾而回的。她絕不回答許多質問：「你覺得怎麼樣？」「你現在覺得好些了麼？」……那些婦人大家都很注意地看着她。

「我的好朋友」，亞理士多德說，「我們現在要把蔓蔓底命運來賭博，由骰子而決定。命運就可以決定了她！那就是最好的方法來解決那一個難題，許多戰爭，仇恨，這些都可以擬免了，如果是擲骰子來解決糾紛。就目前而論，謝謝他們，兩個都有志有為的青年，是社會的光榮和寶貝，不應該互相殘殺。那不是一宗很好解決的辦法麼？你們不願贊成和平主義，反對殺人的利器麼？鐮鈎本來是爭來割禾草的，不是爭來殺人的。那是一種和平的工具，不是一種殺人的利器。不要誤用那一種東西。朋友們，比較那些結果吧！頭一著，不論那一個人戰勝，我們也不要流血或流淚；還有一層，可以多飲一杯酒，——由勝利者出資——不用說，只要設法來安慰那個失敗者。那就是再好沒有的解決了。大家拿酒來喝吧！

那個人拏了一個小箱子，裏面有骰子微微地震，又拏了兩隻大鐵盤，和許多玻璃，亞理士多德接着說：

「兩位朋友」，他向兩個情敵說：「你們到了平生最困難的時候；你們大家想想，終後來同關命運，你們要失智服從一種睹決。我們以為那一個失敗者應該離開這裏幾個月，來忘記蔓蔓，更不要擾亂那一雙新婚的夫婦。要小心記那一個多點的，就是勝利者。失智吧！朋友們！」

拉路氏和「洋洋」都伸起手來宣誓。洋洋又接着說：，「如果我失敗了，定于明天離開這裏；絕不停留，要由海道而去！」一般人以為他的意思，如果失敗了，他要到別個地方去，或者要到鄰近的海島。

「開始吧，朋友們，上帝保祐你們！」亞丹說完了。他拏了那一個箱子，伸向「洋洋」，後一個便很注意地拏了骰子，用力擲向桌子上面。「四十七點」那個和事老說，「要實是很高分數！」他拏起了那些骰子，再放回箱子裏，又伸向拉路氏。後一個慢慢地搖着，非常小心，又在未擲之前，向胸部做了一個十字架樣子；有些人要阻止他；但亞理士多德說：「在文明國家裏面，做一個十字架，不是一種妖術，」所以不要他們作聲。那一個擲骰者便輕輕地放下去。

「五十七點」，亞理士多德說：「拉路氏獲得「蔓蔓」了！朋友們，斟滿你們的酒杯，讓我們恭賀那一個勝利者！」

跟着有大呼聲：「洋洋」推開了一般人，跌倒了椅子，跳踏了亞理士多德，走到馬前，跳上馬背，大跑去了，搖着他的帽，向衆人和蔓蔓大喊，因為當時蔓蔓已經站起來，扶着舊門。「洋洋」說：「請吧，朋友們，永遠，請吧！我要走到那個地方不能回來的！請吧！蔓蔓！我不能失妳而生存，我為妳而死了！」

他大力策馬遠行，一逕走向碼頭。他們跟着他，蔓蔓倒退數步，大聲呼號，……她很然瘋了，拏手足向地上搖打，心中跳動不定。但沒有一個人注意她。因為大家只追着洋洋。

那一匹馬走到海邊，停了一會；那一個騎者大呼追着他要跳入海裡，——那些舊船平時也習慣在海面游泳的。在這一宗失望的事情沒有失敗以前，他們在岸上有了各種糊思亂想；許多人瞧了馬跟着洋洋跳入水裏，想把洋洋帶回來，但不能夠成功。

末了，亞理士多德想了一想，他便叫那些願意者快些拏船來，盡力追逐。但那一隻馬走得非常迅速，不久，洋洋離開了那一隻馬，跳入水底，永遠不見了。當着他們的漁艇到了，周圍搜索，也歸于無效。

那就是洋洋的結局了。他說由水路而去，原來如此。亞理士多德亞丹是多麼失敗啊！他的「和事老」的術頭和光榮已完全失敗了。「那是非常不公平的」，有些人說，那一個能夠反抗與論？瀑布不是會上升的。人家都以為蔓蔓應該發瘋的；她每天只是顛狂；日甚一日，整天如魔鬼着身，呼天喊地。當着她回復的時候，她就跑到岸邊，睜大一雙眼睛，注視洋海，如果有人質問，她就回答：「我是等候洋洋的」。

自從那個時候，村中的女子，如果沒有決定，絕不敢接受別人的禮物，只許收受一人的東西。　（完）

雜感

慧聆

工餘之暇。。輒默聊賴。。或抱膝倦坐。。或把卷游觀。。遐想稍靜。。冥思悠悠。。覺此身寄天地間。。渺若微塵。。無以倫比。。偶讀古今名哲大智之言行。。或今世之卓卓文章。。則愈覺此身之渺小矣。。無他。。蓋人之慾壑無窮。。志欲一而心欲二。。故得此而念彼。。常情也。。惟其人之慾壑難塡。。則世界愈久而愈紛。。誠以人欲橫流。。各唯利之是嗜。。雖至契戚友。。一旦晉落。。孫所憑依。。往往反面如不相識。。或爲利之所動。。反友作仇。。不惜以最卑劣之手段。。加諸素日所許爲知己者。。甚矣。。利慾之殺人也。。人。。性慧心敏之動物也。。超天工。。竊自然而上之。。然皆以情感之蓬。。敵事實之眞。。以是爲非。。反非爲是。。大如國際間之糾紛。。小如人與人之衝突。。皆莫不由於利害與情感以起。。卽以戰爭言之。。兵者兇器。。夫人而知之矣。。然皆以國際間利害之得失。。不得已出于一戰。。殺人盈野。。毀室千萬。。不之惜亦不之計。。且未嘗一聞有人悼嘆者。。有。。亦僅儒弱無能之輩。。覩彼赴赴者。。甘以殺人引爲痛心者乎。。據此以觀。。人的乃殘酷之野獸矣。。不然。。何野性一發。。致禍如是鉅且深也。。觀乎第一次歐洲大戰。。其發生大戰之導火問題。。乃不過區區之巴爾幹半島之主權之爭耳。。其禍首如威廉蠻。。今且放逐矣。。戰後之創痛。。至今思之。。猶覺慄慄危懼。。人類之禍事。。莫甚於此也。。顧近日電訊傳來。。則歐陸之各強。。風雲際會。。虎視眈眈。。又欲一騁馳於疆場矣。。嗟呼。。人之好戰也。。豈其爲利之所迫歟。。抑欲一發洩其本性。。號爲萬物之靈之人類。。倘惜惜無此。。吾無言矣。。

中大棋士不容於衆

丘

陳眞如北上返粵時。。中大學生代表馮銳等。。曾往省府晉謁。。以謀解決。。陳卽以辨證論式諾學生代表輩。。以期息爭。。翌日復以校董之資格蒞校訓話。。乃至校時學生拒金運動方熾。。雖不願聞其訓誨。。遍覓中間無一人。。陳不欲自演獨角戲。。乃週遊校內。。遊蹤所及。。遂登臨寄宿舍。。見有數生。。方事弈棋。。陳曰。。爾等何不下樓一聆訓話。。學生曰。。吾等弈興方酣也。。陳曰。。吾爲汝等對弈一局何如。。生曰。。亦可亦不可。。陳遂鵠立觀弈移時。。詢且與一生對弈。。此一事也。。然與陳對弈者。。後此遂有棋士稱。。則未詳也。。茲近彼以有棋士稱者因而離校。。則更未詳也。。予以此亦爲中大拒金潮中之珍聞。。爰一述之。。以爲關心中大校事者告。。初。。陳屬中大寄宿舍時。。見弈棋之旁。。宜有一生。。與其有同聲者。。爲其相善者。。陳詢之。。觀弈者聲。。問校事。。該生應對如儀。。復返人室。。陳立脫入。。且語之曰。。吾與汝對弈一局何如。。該生允之。。盞對弈。。弈畢。。陳去。。而拒金學生對該生乃有非議之言。。遂且晉以棋士等之嘉號。。該生初猶隱忍屬於校。。後以衆糾察石頭在身士以在手。。其餘不可犯。。知且退爲佳。。今遂離校去矣。。一生遇陳。。而亦不容於校。。則中大校潮今後雖緩。。而不能輕舟渡涉爽然無驚否。。尙事實待證明耳。。

鼎烹中之異味

(蔣軍)

▲龍鳳會與潮州翅

粵人好食蛇。。每年秋令一屆。。三蛇上市。。無不視爲應時食品。。惟外省人不慣食此。。引爲詫異。。茲錄潤殷紀載「鼎烹中之異味」一段。。以見一斑。。

客閒人云。。蛇肉味極鮮。。粵人嗜之尤深。。但余終無此勇氣。。敢一嘗蛇味也。。比次梅理等來滬參加。。主人……盤盞筵。。爲之洗塵。。冠生園飲食部所設佳肴。。極爲可口。。早爲一般人所嘉許。。是日之宴。。大爲豐盛。。席間有人提議。。請主人添龍鳳會一肴。。一皆異味。。客均表示贊同。。龍鳳會者卽蛇與雞合烹之廣東名肴也。。余經同人慫恿。。嘗大吃特吃。。乃覺此味非常鮮美。。湯汁尤爲可口。。據侍者云。。此蛇產自廣東。。合三蛇以製饌。。蛇無毒性。。予等視盤中蛇肉與雞絲相彷彿。。色白質亦柔韌。。席間所畢玉芙及鍋鶉瘦鴿諸饌均大暢無所顧忌。。惟呂弓舍予不敢下箸。。蓋頗有戒心也。。

潮州菜粵幫中人常盛道之。。本滬愛多亞路太平洋菜社鄭紀生君新設潮州菜部。。鄭君止秋曾招宴。。所烹之翅。。嫩而且酥。。味極鮮美。。與冠生園之龍鳳會可稱伯仲。。據云燒此一翅。。所費手續極煩。。非火功不足。。不能如此酥爛。。又潮州翅有一特點。。翅雖酥爛。。仍朗若濟眉。。亦雋品也。。

閻錫山

丟官又丟錢

一言

閻錫山在晉坐了十九年土皇帝。。治理成績。。固然說不上。。私人逆產。。却盈千累萬。。大有可觀。。茲據日本報載閻逆私產要達五萬萬以上。。據深知其內幕者談。。五萬萬或許不足。。三萬萬則的確有餘。。其次如徐一清超子清等私產。。亦不在閻下。。惟閻爲人奸詐。。乖巧善於掩飾。。國內多害不見。。卽在山西。。除靛粉公司。。檢大紡紗廠。。斌記五金行。。山西省銀行。。晉北利公司有其股本外。。再無甚麼金錢活動。。因此國人多不知悉。。其實閻歷年所刮削之脂膏完全存入外國銀行。。其法最多。。在柏林巴黎的大商業公司內且有投資者。。卽存國內之外國銀行亦很少存款。。且各處存款。。多用徐一清或閻家族人名。。但本人概不出名。。所以很不容易查出。。去年多天閻獨其家叔閻某某徐一清存入津德華銀行(名或有誤)現款一千七百萬元。。當時由其族叔閻某出名。。今年。。五月閻某不幸病故。。閻命徐赴津向該銀行提取此款。。該行謂徐原非存款人。。不能取。。如原存款人死亡。。或有他故不能來。。亦須得其遺囑者或委託書交於本行。。准何人取款。。何人始能取。。否則無論何人。。不能提取。。閻再三交涉。。終不取出。。後又與德天閻。。借修同蒲鐵路爲名。。向德國訂購買材料與約。。由該行認購。。以期要挾此款。。當時該行審承認。。正在進行之時。。東北出兵。。鄭汴失守。。鐵路中止。。近日閻准備出洋。。鐵路既修不成。。又遣人要涉此款。。該行仍以手續不完全拒絕。。閻甚焦。。終無辦法。。款既不與。。起訴不能。。現什正暗中請人運動。。亦未能生效。。無論如何。。如不能明白交涉。。則此一千七百萬之鉅款。。恐將又益外人矣。。

詩

劉保寅

萬里乘舟。。迄無聊賴。。靜文劉君。。忽出懷人詩數首。。因于燈下共讀之。。覺其語句之淸新。。詩吻之純熟。。有類大家手筆。。爰牢釀原韻奉和若干首。。借酒澆愁之節。。在所不免也。。

大覺浮生事事哀。。十年人海幾徘徊。。萬千劫限留痕在。。怡向心頭細數來。。

雅句高文誠我思。。滿天風雨認新知。。顯同煉獄他人國。。宜菱乾坤亦入時。。

滿耳風聲又濤聲。。檣船高掛月孤明。。長蓬短椅宵分坐。。說起文章燈欲昏。。

氣滿乾坤血滿腔。。酒傾無處縱神傷。。他鄉白却嵐嵐髮。。入語深宵有泪雙。。

涼秋九月客衣單。。故國先塋壞鹿寒。。舊草離離人未返。。回頭何日來人沿。。

月冷海踏一孤舟。。淺淺輪聲逐浪流。。如此象徵如此夜。。滿懷風露倚船樓。。

一九三〇年十一月三夜擬稿于印度洋舟中遙故國三秋九月間

保寅劉子。。緒愁深感。。其所爲詩。。悱惻纏綿。。傷而不怒。。「萬里悲秋常作客。。百年多病獨登臺。。」吾與劉子有同感焉。。勞人草草。。奉和未能。。翹首雲天。。益增悵惘。。

者附記

共軍之棱標隊黑殺隊

(寒蟬)

衡陽夏白也君。。前在上海。。以龍蛇醒草書著名。。其公子南斗君。。深書於新世界時。。猶十二齡神童也。。夏近在湘南者實。。南斗前月至滬。。入昌明藝術專科學校習繪事。。春夏之間。。長沙瀏陽平江來陽等處。。均爲共黨所陷。。衡陽幸免。。而難民麕集。。一夕數驚。。秋來共軍逍入贛境。。近聞又折入湘省矣。。難民所最懼者。。爲共軍之棱標隊與黑殺隊。。棱中槍械無鎗。。以生鐵製標尖。。套於木棍之上。。形似古時之槍矛。。而製作絕劣。。相粗者用堅木爲之。。黨人既多。。則粗製濫造。。拔樹去皮。。削成笨本。。授於樹錄之軍。。標尖亦鈍。。殺人時。。常戳十餘次。。而後畢命。。死者輾轉哀嗁。。狀至慘苦。。黑殺隊則專主行刑。。衣裳皆黑。。故獲此名。。城陷。。黑殺隊出遊街市時。。居民見之。。與不啻死神之臨也。。共軍苟利用一地之流氓地痞。。當其整頓。。抬割焚殺。。不加禁制。。惟過他往之際。。或欲脫逃。。則必處以極刑。。工人農夫及褐衣跣足者有重觸者。。遊行無妨礙。。若御華服留長髮之輩。。常懷懷不無戒心。。南斗言之猶悚有餘悸也。。

猴腺

閑

接猴泉(肉旁)以延壽之術。。經今科學家之研討。。已獲相當效果。。惟世有神經過敏者。。忽異想天開。。倡言人類一經接以猴泉(肉旁)。。所生子女。。將盡失人類之本能。。而具以猴類之思想動作。。一時附和者甚多。。同抵接泉(肉旁)術爲戕賊人類天性與本能之毒物。。致一般人士。。疑慮頓起。。不敢作返老還童之想矣。。意大利有醫學博士浮洛諾夫於此術研究有素。。力闢此說之無稽。。彼於七年前。。曾爲一六十二歲之老翁施術。。接以猴泉(肉旁)。。此老翁迄今已連舉二女。。所生之女。。行動思想。。與常人絲毫無異。。博士謂。。「目下堅持此種謬說者甚衆」。。自經余力闢之後。。覺悟者當不少。。惜受余接泉(肉旁)之人。。已生育者頗鮮。。故苦無充分之證據。。然異理亦在。。自有明了之日。。祇在時間之遲早耳。。譬如以橘樹之幹。。與接檬樹相接。。所結果實。。決不稍異於接檬之味。。此事余曾屢試不爽。。由此討論。。可知猴泉(肉旁)接於人體。。亦必無戕于人類本性之理也。。

萬福麟

編印韓光第遺墨

芳

客歲暴俄以大兵侵入札蘭諾爾礎圍一役。。力拒外侮之黑龍江騎旅。。其中死事至烈者。。厥爲十七旅旅長韓光第將軍也。。韓將軍驍勇善戰。。若殉兩絕。。爲外戰而犧性。。不愧爲蓋世英雄。。且將軍生前事蹟。。如曾光明磊落。。自宜永爲我國軍人之典型矣。。

頃得友人自黑龍江來書云。。黑省主席萬福麟氏。。以韓將軍英靈難逝。。其忠肝義膽。。實足以照曜千秋。。故爲之建立豐碑。。鼓鑄銅像。。以垂不朽。。用慰英靈。。且以韓氏決心教敵。。馬革裹尸之志。。昭然若揭。。當其駐軍扎站。。與暴俄對壘時。。其是長官文。。致友人書。。及迭次示償。。無不慷慨激昂。。忠烈之氣。。溢於言表。。萬將其遺墨。。及其生平遺聞。。傷屬搜集。。編纂成帙。。印刷分發黑省各縣陳校官以上之軍官。。每員一本。。韓爲軍人之模範。。惟當時印本無多。。不敷分配。。故先分發校官。。其他各員。。未能遍及。。萬主席近又續印三千本。。除已發給之校官外。。所有軍營兵之尉官。。傷由副官處査明。。分別各發一本。。俾資瀏覽。。用伸景仰云。。

楊篤生詩

昭

黃延凱以甲寅第一卷第四號見示。。楊篤生手寫遺詩。。赫然在焉。。低徊吟誦。。萬感交集。。移錄於左。。芬園遊舟Finsbury Park云。。「幽思陵八極。。吹墮一披塘。。人踏秋煙碧。。船迎夕照黃。。因波饒夢髮。。昇夢泝流光。。已倦迴天地。。乘桴興未忘。。」自注云。。「似當淸健。。未能不隙廢否。。」

利赤壺公園云。。「忽向西郊得勝遊。。湖山淸寂蟹中收。。時時驅鹿來爭塵。。回的鳴禽與散愁。。萬木欺風都入定。。一泓過雨欲生秋。。未容夾橋妨行樂。。更借夢餐(舟旁)。。試柏洋。。」自注云。。「擬續遊井蕩舟泰晤士江中。。」

步入草林 Hampstead Heath 綠村路西行至郭園 Golder's Hill

第一首云。。「午陰愁孤寄。。行吟趁晚晴。。掛入山塡近。。遊日樹縱橫。。徑曲綠村轉。。泉幽入見(山旁)明。。爲時攀手處。。盤眺有餘淸。。」第二首云。。「出古無多路。。秋容已自勝。。遊人三五隊。。幽壑沒深花。。精草梳針葉。。(自註云。。)英士多針葉草。。縵燈芯草小而勁。。近 Naistors 及 Richmond 香處。。幷見此物。。詳其彩性。。當係一種木草。。惟英國則往往生於林谷間。。在 Richmond 見燈芯草。。蓋生於林間。。豐爲國土宜。。與大陸有異耶。。)綠陂數釣車。。(自註云。。陂塘中有乘釣者。。釣具甚精。。其製與吾國車釣略同。。)一少年得魚頗多。。詢之曰Jack 魚。。)巷收金粉氣。。彈指足烟霞。。」第三首云。。「獨往愛家鄉。。闌懷更一邱。。名園秋在樹。。佳果熟當園。。(自註云。。郭園有異果。。皮色似蘋果。。形狀似梨。。)雞意閒相引。。風光重欲流。。不妨吞暮色。。駐促且淹留。。」四首云。。「覓徑就塘烟。。雞飛不甚蠢。。鴿奔林路邊。。尋視市街前。。

侍懷中叔祖住巴拉塔消夏。。得英人格蘭特氏爲地主。。款接既罷。。風敍尤勝。。逐日往遊歪得湖源。。歪不內馬觀瀑。。探勝紀何頼冥(口旁)湖。。吐納烟雲。。廉襟翻神。。冥是所得小詩。。以爲紀念。。詞旨淺劣。。不足以言詠事也。。歪得湖源云。。「巨浸淵源一線微。。叠岸陰洞豁然開。。殷蕃蔚味題名大。。知是阿人幾度來。。」自注云「Burns Na爲蘇格蘭詩人聞(石旁)激波。。傾瀉一勺。。源頭巨石。。從成幽洞。。壁上多題名。。字大如椀。。英人言據倫嘗來此。。」

自巴拉特至不內馬山行卽事第一首云。。「入山尝物特靡纖。。兩髻晴容一例意。。綴禹軟狀烟霧濃。。萬松飛翠上眉尖。。」第二首云。。「耕烟野兔時窺客。。着雨疏花不受泥。。曲曲山光門朗朝。。倚天飛瀑照睛谿。。」

卡莉麻爾噴瀑布(卡莉麻爾噴瀑布。。距不內馬三英里遠近。。)云「浩浩飛湍漱石來。。巉巉峭壁劍寒開。。危橋斷壑入蹤少。。一寸松毛掩綠苔。。」

郁阿賴冥(口旁)湖云。。「壺陂亂石見盤灘。。大壑龍蛇君可睹。。世外神庭疑鸞羽。。烟中華鹿避攖心。。塗泥粗給郁欣欣。。雨樹偏垂翠道陰。。咫尺湖山成予奪。。頓懷天地一沈吟。。」自注云。。「格蘭特女士云。。山中多鹿。。是日欲見一頭不可得。。女士言鹿善嗅。。能於數里中識人者鮮烟。。」又云「英人財產分配不均。。富者占山澤連數十里。。貧者傭嶺一椽。。堪那河賴冥(口旁)湖岩貴族麥登濟氏生產。。財權專屬於一人。。而地力復廢荒。。村居者僅泥炭餘多。。生活程度大略可知也。。」

郁阿賴冥(口旁)湖邊舞會云。。「亂山旁)湖第一首云。。「寬荒水石縱幽奇。。無賴閒愁滯一睦。。窮谷塞湫異投餓。。亂風雲雨成樹悲。。愁絕愚那河瓊曲。。迷陽滿目定何之。。」第二首云。。「陳倉苗王誰當眼。。大壑龍蛇若可攻。。天外神庭疑鸞羽。。烟中華鹿厭攖心。。剩將泥炭煖柴殘。。偏有松枝渡暉陰。。咫尺湖山成感慨。。頓懷八表一沈吟。。」

君贈兄嘗不得卸寄云。。「酒否(木旁)桃李何年夜。。鐙火江湖萬里身。。倜儻東坡眞變訊。。迦回工部短嬋娟。。崑山匪地非吾與。。波浪愛天有夢親。。早晚運刪耕雙井。。慈鶴研麗照乘編。。」夢覺云。。「別鶴日夕念東飛。。夢裏神州覺後非。。悽惻萊孫餘淚斷。。許紅兒女幾廿肥。。分明短劍長鋏在。。太息渔樵鮮迹歡。。萬里日暮可沒。。夢大貴鴿語無歸。。」

以上皆篤生留學英倫時所作。。其手跡現在章行嚴處。。恂作亦然。。行嚴值以此詩分燉印於甲寅雜誌。。而聞其詩。。此未足以對此友。。尤不足以慰讀者之望也。。

篤生精學勵行。。麗不聊哀世之感。。竟從風雁之後。。一時朋輩。。皆痛惜之。。南社諸子。。哭篤生詩甚多。。散見南社諸集。。篤生殁後。。其兄鎭陳。。亦爲哀慟氣所殁。。于右任民國四年秦感詩云。。「蹈海魂歸當泊岸。。蕭賓虹友泣無聲。。阿兄殉國全家猛。。來歸扶戶不忍聽。。」自註云。。「弔楊守仁篤。。其兄名德隣字性恂。。」民立七哀詩第一首云。。「不辺將身生投海。。無以爲家死伴兄。。地老天荒魂返否。。楓燈詩友哭先生。。」自注云「長沙楊守仁篤生。。」又云。。「君母尙在。。光陰易爲哀使鼠所殺。。」聞序。。篤生家世。。獨是哀矣

國內要聞

大學免費運動
北京大學學生發起
▲國立大學將一致奮起

（北平通訊）北京大學學生會爲免除學宿雜費事：日前由交際股王作賓向學校當局接洽：以敎部無命令：未邀允准：該會遂派員分頭與國立各大學聯絡：共同進行：並於昨日發出爲免費運動宣言：原文如下：逕啓者：人才爲國家之命脈：大學爲造就人才之樞機：理至明顯：無待詳說：第吾國年來因兵匪充斥：災祲頻仍：經濟破產：民不聊生：以致吾大學學生數目：遞見日減：未來者裹足不前：在校者捉襟見肘：長此以往：徵特無以羅致有志遠取之士：抑且難安在校同學專一向學之心：貽誤青年：影響國家：殊非淺鮮：

查國立大學：經費率自國帑：預算素有一定：值此全國人民同感經濟恐慌之時：敎育當局：首應明令各大學陝甘籍學生免繳各費：綜觀全國災區之禍：豈僅陝甘：其他受禍之慘：流亡之衆：以視西北：如出一轍：是故言災情則各省皆同：論困窮則全國相等：當局正宜體恤民艱：一視同仁：免徵各費：藉以鼓勵貧寒：共宏造就：否則衣食不給：遑論升學：無米爲炊：安能繳費：此爲適當現在社會情形：救濟目前窮苦青年：應請免費者一也：

敎育爲立國之本：普及敎育：宏獎人才：良謀嘉猷：一再揭櫫：當此軍事時期：猶曰國庫支絀：略收學費：可供挹注：現在統一告成：標擧建設：而大學敎育：尤爲建設事業當務之急：正宜繼承總理遺志：免除學宿各費：宏開府學之門：庶幾敎育藉資普及：人才賴以培成：此爲完成全國建設：促進敎育發展計：應請免費者二也：

敎育旣爲國家命脈：此後大學敎育經費：必須力謀增加：以期充實學校內容：藉資進步：以國家之餘，爲國家辦學：更不當網瓜抱蔓：求供於應：吾輩窮苦之靑年：在學校收此區區學費：旣無補國帑：在同學增此數項負担：已覺不堪緊蹙：此爲增加敎育經費：減輕學生負擔計：應請免費者三也：

查全國各大學：其標名師範者例得免除一切費用：然學制屢經變革：無論爲師範：或爲大學：性質幾於一致：同屬苦寒靑年：同受高等敎育：大學之名旣同：待遇自應平等：今師範獨得優待：大學仍須繳費：揆諸情理：豈可謂平：此爲機會均等待遇一致計：應請免費者四也：

茲經敝會容納全體同學迫切要求：一致議決：發起免費各同學：一律領請免繳：以後在國民經濟未臻充裕之時：亦無須再納學宿雜費：惟茲事體大：必須聯絡全國各國立大學：一致奮起，共策進行：庶幾衆志成城：克奏膚功：如荷贊同：即盼剋日賜決：努力合作：並希示覆：以匡不逮：是所至盼：國立北京大學學生會啓：

晉綏駐軍處置辦法
△閻馮舊部實行改編
△政治問題尙未談到

天津廿五日通訊：張學良自本月六日由京返津：先後電召在晉各將領徐永昌商震楊愛源傅作義宋哲元孫良誠龐炳勛等來津：磋商晉綏善後：惟因閻馮兩部人數尙多：計晉軍有十軍：每軍約萬人：另有四騎八炮兵團：約共十五人萬：西北軍有孫良誠六師：約三萬餘人：宋哲元龐炳勛兩部各有一萬三千餘人：高桂滋部有六千人：合計不下二十五萬、：而晉綏兩省：收入僅有二百萬元左右：以之供給如許軍隊：勢不可能：故迭次磋商：解決極爲困難：現經張副司令分別面詢各將領究有人數若干：及每月需餉又若干使作一統計：然後整個討論：昨（二十五）晚十二時：張又召集各將領：在私宅開會：作最後定：關內容以各部隊經此次戰事：多有老弱及臨時添募之兵：槍械服裝：均不完整：勢須淘汰：已定晉軍縮編爲兩軍：每軍兩師：每師二旅：每旅四團；合計八萬人：約裁去七萬人上下：並定商震徐永昌楊愛源傅作義四人爲軍長：至西北軍亦擬裁去三萬餘人：編成一軍：內分三師：以宋哲元孫良誠龐炳勛三人充師長：並以宋哲元兼任軍長：今後正式軍隊：僅有十萬餘人：餉項問題：雖目前晉綏財力有所未逮：然裁遣之後：每月約需一百萬元左右：同時並節減行政各費：或不致陷於十分困窘：石友三部已作爲單獨解決：聞由中央月撥六十萬元維持：至各軍防地：河北一省：決不令客軍進境：大約晉軍分駐晉北綏遠：西北軍分駐晉南：現張副司令擬特派專員赴晉點驗：至政治問題：俟軍事解決後：晉綏兩省：當稍有變動：現則尙未談到：又張學良返遼行期尙無確定云：

贛省之第三期剿匪
蔣委魯滌平兼南昌行營主任

南昌廿六日通信：江西剿匪計劃：分爲三期：第一第二兩期：業已完成：惟總司令限令各軍統於一月十五以前：將匪陷各縣：一律收復：魯總指揮亦以興國雩都寧都廣昌瑞金石城：仍在共匪蹂躪之下：亟須從速恢復：故於克復東固後：即擬定第三期剿勵計劃：呈蔣核示：以便卽日實行：劃左路六路軍：經由贛東南豐廣昌金寧都：右路十九路軍由泰和渡贛江：進興國之西：九路軍進至興國寧都之北：而最近到省之郝夢齡部：除六十旅駐省垣外：餘悉由寧新北邁：與湘軍會勵修水武寧孔荷寵李實行各股：王金鈺部則已到達萍鄉：進剿蓮花萬載袁州各散匪：阮胡兩部亦正將弋橫之磨盤山匪巢包圍：方邵各匪：走頭無路：第三期總攻後：當可如限肅淸也：蔣主席前擬委熊式輝主持南昌行營：嗣因熊乘飛機赴僞未果：頃甫吉安行營二十四日電告：蔣已委任魯總指揮兼任南昌行營主任：所有六：九：十九：各路軍：均歸其節制調遣：并總持江西一切剿匪事宜：又航空第三隊：業已由該隊長劉[illegible]率領抵省：計有可塞機兩架：頃在南昌候命：聞新十師謝彬全部及黎大鈞部：亦將由漢入贛助剿：惟行期未定：

聯義滬支部執監就職

滬函：聯義海外交通部：初爲趙植芝在橫濱受總理密令組織於香港：繼遷于廣州：旋分設支部于上海：專事運械籌餉：贊助革命：如吳鐵城張惠長諸君：皆爲部員：其餘同人：亦均爲總理所倚重：近該支部選舉執委趙植芝唐志耐梁燕黃玉書康寧生監委林蔭生馮伯麟陳槐卿：准於民國廿年元旦舉行就職宣誓典禮：并因部址新遷河南路拋球場十三號三樓：同日開懇親大會：先經由趙執委分向蔣主席及胡展堂王柏齡楊虎劉紀文吳鐵城孫科連[illegible]諸人捐有款項：現特通告各界屆期蒞會參加典禮云：

＊　＊　＊

華僑保險有限公司

總行設在新架坡絲絲街門牌一百八十七號
德律風第五八〇八

THE OVERSEAS ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.
187, Cecil Street, Singapore.　Telephone No. 5808.

欲保摩托巴士及出租客車者注意凡照工部局章程投買保險者請向絲絲街門牌一百八十七號華僑保險有限公司接洽便可（1）

電話五八〇八

藥奇可止咳丹

求人難如此　幸得

吉隆坡老友何君　患咳數月屢醫不愈而嘆曰求醫何如此之難　無怪俗語有求人難之言也　其妻曰　吾父患咳數年　其痰或有或無或黃或白　因此寒熱難分　迨得梁大哥的止咳丹而愈　遇常所知也　何不試之（奇可二字相連草寫頗似大哥故有此戲言）迨何君服後果然痊愈　乃來函稱謝並述其概如右焉蓋此止咳丹不寒不燥凡久咳新咳熱咳寒咳痰喘俱極神驗每盒五角每打五元

吉隆坡茅廠街光明公司代理
每盒五角每打五元買兩打照發行計

君要瀉　呵
瀉藥調胃丹爲最好
每盒二角

請吸海軍香烟可得

維理信徒　主持家政　研究衛生　寶運靑年　經濟大家

▽濟嘅象牙戒指
▽國製精美牙筷
▽國製美美水壺
▽國製美術絲帕
▽南洋海軍香烟

〔贈品種類〕罐內畫紙或贈券：積存四十張：換總理遺囑戒指一隻：廿張換煖水壺一個：十張換海軍香烟一罐：四張換精美牙筷一對：二張換國製絲帕一條

〔領贈品處〕本坡海山街南洋煙草有限公司及叻隆兩局所轄各代理店均可換掉

皮膚病的兩種靈藥

一名皮膚水
一名百葯油

治皮膚病之法　本有燥性與濕性之分別　卽如內科之有熱症與寒症之不同故有等皮膚病須注重殺蟲之藥以止癢者　如本號之皮膚水是也　又有等則要無刺激性之藥以治爛肉而消水者卽百藥油是也　雖皮膚之病多端不同但總不能出此兩種藥範圍之外此兩藥神驗異常各有所長　諸君宜分別用之可也

皮膚水之治法

此水專治血熱血毒　止痕癢　凡鹹粒瘡癩諸般　皮膚熱毒外科各症立卽見功限一分鐘止癢　味香而不汚衣　每罇二角半五角

百藥油的用法

此油專爲皮膚爛　惡水常流　胎毒瘡癢理口生肌　抹藥於爛肉　全無痛楚此油與皮膚水之治法不同各有所長每罇三角

特別平特別靈不計本

印度紅草油　每筒四占每打四角二
萬應黃金油　每罇一角三每打一元四

石叻海山街四拾六號藥奇可啟

寶產老牌

安住蚊煙香
臭蟲立斃藥粉

世界第一名產

夏日可畏。人所共悉。蚊及臭蟲。是不待言。蚊乃孑子而成。臭蟲亦暑穢而生。不但與衛生有關。而且能致霍亂暑疫。此醫學家之所共認也。安住蚊煙香。及臭蟲藥粉。乃由化學實驗而出。昔今世界商品賽會。屢次無不獲奬而歸。海外諸國。莫不歡用。凡燃少許。雖蚊多如聚蜂。亦可立見消亡四散。實爲家庭之寶。諸君一試。定獲安眠之樂。

◎本埠各大葯房及洋廣雜貨號均有發售
◎近來假冒甚多必須認明牌號

勞力過度

深夜經長時間之工作及熱烈之娛樂則精神之困倦將極速而降臨—頭痛及疲倦之結果一然那亞司匹靈一將驅逐此頭痛而使閣下精神爲之一爽恢復原狀也

五

注意閣下購買時

GENASPRIN

此爲最安隱之商標

每三十五片各藥房均有出售
英京然那都仙有限公司製造
代理人　軒利活有限公司
「昔日爲吉氏有限公司」
星洲　檳城　棉蘭　曼谷　吉隆

Agents:—
HENRY WAUGH & CO., LTD.
(Formerly Katz Bros., Ltd.)
Singapore, Penang, Medan, Bangkok & Kuala Lumpur.

非洲樹皮丸

每瓶一元

補腦生精=清補奇藥

非洲有一種樹皮、該地土人、視爲無上珍品、採而食之、精神陡增、英國某名醫、旅行該處、採回研究、知其中含有天然之補力極富、爲療治體虛腦弱之專葯、合爲藥餌、立服立效、從此轟動歐洲、本葯房採運來華、照英國原方、加用清利滋補貴重葯品、修合爲丸、極合華人體質、行銷多年、對於下列各症、其效竟似仙丹、在醫葯兩界、佔重要之地位、

治神經衰弱諸症、其效如神
治腎虧陽萎等病、立服立效
治遺精夢洩等病、病愈斷根
治婦女赤白帶病、奇效立驗
功效如神：一試即知

總發行所　上海四馬路五洲大葯房
總代理處　石叻　庇能　怡保　太平　會豐商店
南洋各島各大葯房均有出售

吉屋招租

△合洛律屋宇及曠地
一六九號，一九三號，一九五號一九九號，二〇一號，二〇三號二〇二〇七號，九號，二一一號二三七號，二三九號，四六四號四六六號，四六八號，四七四號七四六號，四七八號，四八二號四八六號，
△哥敏花園屋宇
二號・三號・十五號・十七號・十九號・廿號・廿一號・卅八號・四十五號起至五十七號及五十九號・六十號・
加甯加打律屋宇十號門牌・
振瑞律廿四號
羅弄加沈十三號
租稅從廉欲租者請至合洛律四二六號門牌或以電話八一〇九號接洽此佈
十九年十二月十八日　（卄）

新加坡善後會啓事

啓者本會自一九二六年成立以來于衡聚總人謀適宜之職業及予以經濟之援助均得有良民成績凡出獄犯人欲覓職業者除公共休息日之每星期二及星期四日下午三時至五時到源順街天福宮辦事處陳若邦元接洽可也特此佈告
注意

緊要通告
召集大源當債主大會

公啓者爲大源當收業擅理債項事定於一千九百三十一年一月十七號卽陰曆庚午年十一月二十九日下午二點十五分鐘假座本坡莊慶利辦事處討論收集及處置大源當之存產之妥善辦法務求能利益於各債主者用特登報邀請大源當各債主依時到會是爲至禱
一千九百卅一年元月九號債主　（廿）
趙燊　黃金保
梁友芝　陳來昌　同啓

地方審判廳之拍賣

屋主　賽盆汝拉成敏石歐沙加夫
住戶　蔡義慨
啓者茲訂一九卅一年一月十九日星期一上午十一時在吉寧街八十六號及八十八號租貸辦事所及屋中之傢私如下
鐵櫃・旋轉寫字棹・旋轉坐椅・辦事所長櫃・屏幾・廣東鳥柴椅・桌・鈦邊棹・雲石桌・壁鏡・樹・鐵及柴之碗碟廚・偏桌・睡椅・曲柴椅・寫字棹・鐵狀架・壁鐘等等
現銀交易拍賣之物購者須立將各件取去此佈
一九卅一年一月九日　「十」
拍賣人巴越有限公司啓

拍賣珠玉廣告

啓者茲訂一九三十一年一月十五日上午十時半在萊佛坊萊佛大樓本公司拍賣室拍賣下列珠玉之妝飾品配有金剛石鑽石之金手鈪・配有金剛石鑽石及金鏈之金胸針・金剛石鑽石之金戒指・金剛石鑽石翡玉之金頸鏈・金剛石鑽石之頭髮妝飾品金剛石鑽石耳環等等貨茲訂由一月十四日起陳列於本公司內屆時經交易須備現款於廿四點鐘內將貨取去此佈
一九三十一年一月八日　「廿」
拍賣館莊慶利有限公司啓

精通神藥房

星加坡禧街「二馬路中華總商會對面」廿六號
電話七〇一六
十九年十一月十八日　（廿）

形容一个絕色美人的詞句

「髮光可鑑」是歷來的描寫所以頭髮對於我們的現有很大的影響就是男界光了頭是實在難看的現有一種很有功力的保髮藥
別露漢十字牌保髮油是能夠擁護髮根打倒光頭主義達到美容潤澤目的　（四）
唯一代理杜源兄弟有限公司
石叻地素沙街H九號

店舖出租

茲有大三樓店舖一間屋後有來之樓房在衣箔街九號每月租項二百七十五元欲租者請至山仔頂嶺樹門牌廿三號

星洲
南洋江夏堂
大坡廈門街門牌八十六　電話四二七

特聘良醫士黃用甫黃旨亭主任醫務
贈醫通告

黃旨亭診症時間上午在梧班讓永泰堂下午在本堂贈醫
時間每日由上午九時起至十一時止 下午二時起至五時止
中華民國十九年十二月二十日開診

治咳專門醫師 唐拾義發明

久咳丸　革咳　防癆
哮喘丸　止喘　除根

世界各埠均有經理
總局廣州香港父子三局發行

久咳丸　有專咳痰濃之痰......
哮喘丸　此丸專治哮喘氣促自覺口乾睡臥伏喘若之時喉中有聲......一服此丸立刻喘止痰消
防僞　每瓶包內必有贈品券付郵可換美人畫無券是僞請勿受欺
總代理石叻大馬路會發商店

△殘忍之事莫過於小兒食物過多

荷諸君照「日光吉列素」罐面上所載爲養育小兒之方法者・無論何種小兒用以日光吉列素養育・可保無不測之事發生・請諸君實用「日光吉列素」養育小兒・因此種日光吉列素內含有日光生機素可使小兒骨節純直・肌肉堅強・齒牙美麗・等事云・

SUNSHINE
Glaxo
Wholesale Agents:—
THE ANGLO-SIAM CORPORATION LTD.
Singapore Ipoh and Penang.

六千字不需再加墨水

諸君之派克都沃自來水筆・有如駱駝作長途之旅行・而不需一飲也・今日將之注滿墨水・可連寫六千字或較多・然後方與墨水瓶一再相見・
派克氏之製造此筆・乃專爲忙碌之男女與一般厭惡水管較小筆尖脆嫩及不流利者而設・蓋派克筆水管極大・可容多量之墨水・故能得到直寫無停之紀錄・派克氏曾以四十六種之故及面製成此派克都沃水筆・其筆桿較諸樹膠製成之筆桿輕廿八巴仙・故絕對不致破碎・寫時毫無壓覺・且可由台面水筆變爲袋中水筆・此外更有七種珠寶的光澤

因爲派克都沃的儲墨水管比較他種同一大小的自來水筆要多儲百分之十七・四之墨水

美國製造

什色	翡石色
大枝十四元	二十元
中枝一十元	十七元

如有損壞修理免費但請付郵票二角寄交總代理
星嘉坡萊佛士坊廿二號
威宜門多有限公司

試寫石！無辦，易寫，

請往各上等店參觀與試用

Parker Duofold

△△市況一覽表▽▽

金融類

△各國

倫敦	每元值	二司令三便士十六分之十一
紐約	一百元值	五十六元十六分之一
巴黎	一百元	一千四百廿七法郎
上海司令		一司令三便士二分之一
香港司令		十一便士四分之三
銀條價現		十三便士十六分之十五
雪梨埠	每元值	二司令六便士半
新金山	每元值	二司令六便士半
德國叻銀	一百元值	二百三十四馬克半
小呂宋	一百元值	一百十二元二五
安南	一百元貼出	三十元
暹羅	一百銖值	七十八元
日本	一百元值	一百十二元七五

△中國

香港掛牌	一百元銀行貼出	五十五元二五
汕州掛牌	一百元銀行貼出	五十六元三七五
厦門掛牌	一百元銀行貼出	五十六元三七五
上海掛牌	一百元值	一百七十四兩
汕州和豐兌盤	一百元貼出	五十七元半
厦門和豐兌盤	一百元貼出	五十八元半
香港和豐兌盤	一百元貼出	五十六元半
上海和豐兌盤	一百元貼出	一百七十六兩
汕頭和豐銀行兌盤	一百元貼出	五十八元半

△南洋

檳城	一百元貼入	二角五占半
印度掛牌	一百元值	一百五十五盾三七五
加爹吉打掛牌	一百元值	一百五十五盾三七五
仰光掛牌	一百元值	一百五十五盾三七五
馬侶鄰掛牌	一百元值	一百五十五盾半
高浪霹掛牌	一百元值	一百五十五盾半

△爪哇

加蚋巴掛牌	一百元值	一百三十八盾七五
泗水掛牌	一百元值	一百三十八盾七五
三巴壟掛牌	一百元值	一百三十八盾半

英國男皇金錢半磅	四元三角五占
英國女花金錢半磅	五元零九占
英國男皇金錢一磅	八元七角
美國二磅金錢每個	十七元三角七五
美國一磅金錢每個	八元八角三占
美國四磅金錢每個	卅五元二角七五
十足庄金葉每兩吉	六十三元
十足庄金條每兩吉	六十二元七五
十足紋銀條每兩吉	一元一角六占

糖類 每擔

廿六號TO粗花新白糖	四元三角
二十二號粗花新赤糖	三元九角半
廿六號什標粗花新白糖	四元二角半
星嘉坡正庄冰花烏糖	三元九角
星嘉坡冲庄冰花烏糖	三元八角
四十四號庄幼白糖	每擔 四元八角半

肉油類

廣裕隆元字二珍肉油	二十三元
廣裕隆裕字二珍肉油	二十三元
裕利號生字二珍肉油	二十三元七五
安南祥記二庄珍肉油	二十三元
永昌安上二珍肉油	二十三元二五
廣信隆信字二珍肉油	二十三元二五
榮德盛上二珍肉油	二十三元半

生油類 每擔

廣行八顆雙鑽印生油	十二元七五
泰生拳亭鳳印香生油	十四元
汕頭明發圭標上生油	十五元
合福盛二珍象標生油	十三元半
張同茂二珍鹿標生油	十三元半
油頭地球標二珍生油	十四元
大光八顆日月印生油	十二元七五
大光十六顆日月印生油	十三元七五
泗水 OTB 食生油	十三元半
又 A 三角標生油	十二元七五

椰油類 每擔

本坡芳昌廿八庄椰油	十一元
本坡和豐廿八庄椰油	十一元半
又和豐十五斤庄椰油	十三元
又斤六半食庄香椰油	十四元半
檳城萬德美廿八庄椰油	十一元

籐類 每擔

泗油籐厚庄	六元五角
色井籐厚庄	五元半
紅目籐上庄	二元七角
目籐綿庄	二元五角

土油類 每箱

給標二珍庄土油	五元五角
大標二珍庄土油	五元四角
箭標二珍庄土油	五元
魚標二珍土油	五元一角半
王帽二珍土油	五元
龍標二珍土油	五元一角半
十字標二珍土油	四元八角半

亞參類

泗水軟子赤亞參上	每車	一百七十二元
泗水軟只赤亞參中	每車	一百四十元
泗水烏色亞參	每車	一百二十五元
吉靈上亞參	每車	一百一十九元
暑厘上亞參	每車	一百一十八元

甘文烟類 每擔

巴東頂上甘文烟	三十六元
巴東綿上甘文烟	三十二元
巴東中甘文烟	二十四元
巨港白甘文烟	二十元
巨港中甘文烟	十七元
又綿庄甘文烟	十六元
又小箱甘文烟	十五元
又粗庄甘文烟	十二元

麵粉類

靑鹿標麵粉	每包	一元七角半
水車標麵粉	每包	一元七角半
靈天錠麵粉	每包	二元
靈匙標麵粉	每包	二元
紅狗標麵粉	每包	一元九角
靑匙標麵粉	每包	一元九角
五鴿標麵粉	每包	二元一角
黃獅鳳麵粉	每包	一元八角
靈花標麵粉	每包	二元
水蛙標麵粉	每包	二元二角
靈人標麵粉	每包	二元

老枳類 每擔

巨港老枳粒	六元
暑厘老上枳粒	七元
巴新中上枳粒	六元
巴新庄老枳粒	七元半
巴城昔庄枳餅	二十元五角
泗水老枳上	八元零五
巴新枳餅九成	二十元
巴新枳餅八成	十八元
巴中淡枳粒	六元
北干八成枳條	十七元
暑梹枳平	七元五角
庵埠老枳平	七元七五
北干紅枳粒	九元五角

老孝類 每擔

紹庄老孝只	十四元七五
普通老孝只	十三元半
萬亞老孝只	十七元
一號老孝仁	二十七元
二號老孝仁	二十三元
三號老孝仁	十八元
普通老孝花	四十六元
紹庄老孝花	七十二元
萬亞老孝花	八十九元

粉條類 每擔

烟台二號冬粉	十一元
黃邑一號冬粉	十二元
厦門幼白米粉	十一元半

加薄棉類 每擔

土庫庄一號加薄棉	二十七元
又 冲庄一號加薄棉	二十一元
又 正庄二號加薄棉	十七元
土庫冲庄二號加薄棉	十五元
H一[illegible]加薄棉	十六元
H一[illegible]加薄棉	十三元
E一[illegible]加薄棉套	七元半

白鹽類

金山粵白粗鹽	每車	三十八元
金山粵白幼鹽	每擔	一元二角
暹羅粵白粗鹽	每車	二十九元
暹羅粵白幼鹽	每擔	一元一角

葱蒜類 每擔

汕頭南蒜	四元
吉寧葱	四元五角
汕頭白蒜	四元
冲金山蒜頭	五元五角
巴新鮮小葱	五元七角
吊烷火蒜头	六元二角
正金山新火蒜	六元五角
望用鮮大葱	五元
金山大葱	四元二角半

香椒干類 每擔

旺南香椒干	十八元
都里香椒干	十七元半
三馬中大格香椒干	十六元半
又 巫收中格香椒干	十六元
望用仔香椒干次	六元五角

樹乳類

倫敦電膠價現貨	四便士四分之一
紐約膠價美金	八占二分之一

	(賣方)	(買方)
現　貨	一角三占半	一角三占七五
一月	一角三占七五	一角四占
二月期	一角四占	一角四占二五
一月至三月	一角四占	一角四占半
四月至六月	一角四占七五	一角五占二五
帶入一號煙	一角三占二五	一角三占六二五
二號上烟	一角二占七五	一角三占二五
二號烟花	一角二占三七五	一角二占八七五
三號烟花	一角一占七五	一角二占二五
屋　什	一角一占二五	一角一占七五
老　木	一角一占	一角一占半
C　鍋	一角二占	一角二占半

咬九類 每擔

巴城一號咬九只	四十元
又 二號咬九只	三十六元
巴東一號咬九只	三十二元
又 二號咬九只	二十八元

羔丕類 每擔

暑厘庄舊羔丕	四十六元
暑厘羔丕上新	三十三元
暑厘羔丕中新	二十八元
暑厘羔丕下新	二十三元
泗水羔丕上美種	二十二元
泗水羔丕上	二十一元
泗水羔丕中	十九元
巴城上羔丕粒	二十元
巨港上羔丕粒	十三元
巨港中羔丕粒	十一元

茨粉類 每擔

雙龍標茨粉甲庄	四元八角半
三魚標茨粉	四元二角半
單龍標茨粉	五元二角半
靑獅大茨粉	四元七角半
靑塔標茨粉	四元

暹東烟類 每擔

巴東正四和烟絲	四十一元
巴東宛芳天烟絲	四十元
巴東協成大烟絲	四十五元
暹羅大肥上烟絲	五十六元
暹羅大肥中烟絲	五十三元
暹羅百五十庄上只仔烟	六十五元
暹羅八百四十庄中只仔烟	七十元

烏白蔴類 每車

泗水單亮白蔴	二百三十元
泗水雙亮烏蔴	二百一十元
暹羅烏白蔴	二百零五元
巨港烏白蔴	二百一十元
泗水烏白壳蔴	二百一十五元

甘蜜類

一號甘蜜食	每擔	十五九
二號甘蜜食	每擔	十四元半
三號甘蜜食	每擔	十二元
大個甘蜜餅	每擔	二十八元
小個甘蜜餅	每擔	二十六元
土庫庄甘蜜角	每擔	十元

日落多類

巨港日落多	每擔	九元五角
萬雲日落多	每擔	九元
昔仔越日落多	每擔	九元二五

土荳類

暑厘土豆	每車	一百六十元
茂物白順土豆	每車	二百元
廚園乘赤土豆	每車	一百八十元
簺白壳土豆	每車	一百七十元
泗白壳土豆	每車	一百七十元
泗赤壳土豆	每車	一百九十元
汝新庄豆仁	每擔	五元七角半
又 中庄豆仁	每擔	五元
泗水豆仁	每擔	五元半

燕窩類 每斤

一號洞白燕還		三十二元
二號洞白燕		二十八元
三號洞白燕條		十八元
巴城一號白屑燕		二十二元
泗水一號白屑燕		二十一元
二號白屑燕		十五元
三號白屑燕條上		八元半
頂上毛燕	每擔	一百十七元
中上毛燕		一百一十元

碩莪粉類

一號碩莪粉	每擔	二元八角
綿上碩莪粉	每擔	二元七角
下碩莪粉	每擔	二元六角
中　粒	每擔	五元二角半
幼粒一號	每擔	五元
幼粒二號	每擔	四元六角
幼　丕	每擔	四元二角

各色荳類

台白黃豆	每車	一百五十二元
透白黃豆	每車	一百五十元
西綫黃豆中	每車	一百四十元
錦洲黃豆新	每車	一百四十元
泗水新赤豆	每擔	三元七角
牛庄紅豆	每擔	三元八角
新州白眉豆	每擔	四元
靑仁烏豆	每擔	三元五角
特別大菜綠豆新	每車	一百七十元
天津綠豆	每車	一百五十元
泗水新大靑綠豆	每車	一百五十元
壩大靑綠豆	每車	一百五十元

米類 每車

榮興棧紅三光白米一	一百八十九元
廣同盛蜜荷新米	一百八十八元
錦成順靑水仙新米	一百八十九元
陳興棧紅印新米	一百三十三元
榮隆發靈錠新米	一百八十三元
南發利紅芝蘭新米	一百九十三元
元昌利靑羊新米	一百八十九元半
乾利靑匙新米	一百九十元零五
又 靑匙舊米	一百九十元
合順發糯米	一百四十一元
怡興白米糠	七十一元
廣同盛白米糠	七十一元
元昌利白米糠	七十一元
乾利棧靈匙舊米	一百九十九元
合豐發紅牡丹舊米	一百八十九元
元昌利靑羊舊米	一百九十元
乾利靈匙舊米	一百九十六元
鮮和靑松鶴占米	一百七十七元
兆隆靑四馥占米	一百七十八元
合源N紅印新米半	一百三十二元
又 N紅印舊米半	一百三十五元
陳興棧紅印舊米半	一百三十七元

魚干類 每擔

龍牙圭郎熱江魚上上	二十一元
又 中上	十七元
又 中庄	十三元
仙郡港熱江魚干	十六元
又 中上	十二元
又 次庄	九元
暹大甘望干	十元
星養大甘望干	九元
吉打甘望干	八元
港大白炅	十二元
港中白炅	十元
港白柳炅	七元
港大烏炅	六元
錦大白炅	九元
白柳炅	七元
大烏炅	六元
厦庄中鮎	十五元
又小鮎	十三元
又鮎小	十元
沙庄中鮎	十元
又小鮎	七元
又小鮎小	四元
沙庄大石咯	九元半
又中石咯	六元半
又小石咯	五元半
沙庄大海蓮	六元半
又中海蓮	四元半
沙庄大烏鰛	六元
又中烏鰛	五元
暹黃油大巴土干	九元
又外口黃色大巴七干	八元
又黃色中巴土干	六元半
又尖竹汝大青鱗	九元
又尖竹汝大什魚	五元
又大沙魚	八元
又大方片	九元
中大薄燮	十二元
大牛鰗半	十元
三斑魚干	十八元
又 中	十五元
巴吉利	十二元

本坡新聞 二

錫蘭海上挪威輪突然爆炸
全船四十八人生還者四十有二
目擊者談當時爆炸情形

挪威輪船特來卡拉號於本月五日下午由哥倫坡開行。目的地係我國。啓行後二小時。忽發生全船暴炸沉沒慘劇。幸當時隨該輪之後來者有波多士輪船。從遠處望見濃煙突起。接連不斷。知有異外。鼓輪急進。結果發覺挪威輪已因爆炸而沉沒。斷板殘桅。漂浮水上。而水中復有無數待援者隨波上下。以是卽由波多士輪中人放下救生艇。援救各人。結果救船四十二人。間有受傷者。經立卽由波多士輪中人加以救治止痛。計是次喪生者共六人。內爲船長窩爾德氏。三副何爾士特氏。無線電生巴速爾頓氏。海員梭北氏。機器房水手菲亞呆爾德氏。當波士多於上星期六抵叻之後。本坡當局前已接有電報。故特先派運傷車在碼頭等候。將各傷者運往醫院。其他并未受傷或僅受輕傷之水手。則遣往海員公會暫爲休養。據當時目擊該輪爆炸者言。彼爲一旅客。於午餐後小睡。忽爲爆炸之聲所驚醒。據云余正在熟睡中。忽聞爆聲。馬上奔上甲板。當時甲板上純爲烈焰所籠罩。全無隙地可以勾留。甲板上各人均跳落海中以自避。余亦隨彼等之後。猛然跳入海中。附攀於飄浮之物。其後未久。始爲救起。據余所知。當時有救生艇兩艘。一艇尙完好。載有船人頗多。其一則已傾覆。諸人攀附其上。時聞則輪中再起爆炸。接二連三。不一句鐘間。特來卡拉輪乃全然沉沒矣。其次則有搭波多士來星之旅客。談當時目擊情形云。余等之船自哥倫坡開出。約已行有二點鐘水程。忽見前面濃煙蔽天。繼則聞爆作接二連三之響聲。波多士輪一接得此項報告。立卽放快速度。趕前往救。及至爆炸處時。輪船已歸烏有。但碎板斷桅。漂浮水上。而被難之生還者。則攀附各漂浮物。隨波上下。僅見頭顱蠕動而已。波多士輪中人亦着手放下救生艇。施行救援工作。陸續將各人救起。最後一艇。并救起一頭黑犬。該犬已被灼至重傷。但當救起時。仍游泳水中。總之此次之爆炸慘劇。爲飛傷心慘目之事。余從未見過此等事件。并希望此後永不致再見此類不幸事件云。

駐星本坡之特來卡拉輪船之代理公司。盡力爲各遇難旅客及水手謀舒服。除將各旅客資送往目的地外。水手則暫留海員公會。待將來爲覓得職業。以便有所附託。不致流落他方。更據波多士輪船甲長菲立庇氏言當時情形。謂當彼正在吊橋瞭遠時。忽見前面燃燒之特來卡拉號輪船。彼卽下令加速馬力。每小時約行十三海里半。趕到其地。約十七海里。當趕到之最後一剎那。猶聞該輪之爆炸聲。繼之以沉沒。其中之救生艇七共有十六人。另一艇（卽壞艇）則附在艇上者共十一人。當將彼等救起之後。立由醫生察驗各傷者。分別加以救治。計此次獲救者。旅客十一人。水手卅一人。現駐星挪威領事對此慘案。甚爲注意。擬在不久之間。審查其事。以明爆炸之原因云。

私帶書信入口
有罪罰款拾元

羅建（入余亞容）。素居荷蘭某埠。此次偕旅伴思達。於本月十日以前乘船抵叻。寄寓梧槽路友人家。候船回國。但余由荷來時。收帶有信件六十六封之多。概不黏貼郵票。致爲第九十四號緝私巡查得。乃協同九九八號巡捕於本月十日下午五點十五分鐘。將被告余亞容捕得。從交警署入案。控以走漏郵寄稅之罪。昨日在第三警庭提訊。被告承認有罪。但謂各該函件係各友人親戚。順便託彼帶回中國。彼不知此中法律。致誤罪犯。乞輕宥。法官以被告有罪。判罰十元以示儆。

搶人財物九元
捕得公堂待鞫

閩籍人曾振林。於本月十一日晚九點餘鐘。行經梭羅門街及干那路轉彎處。身上懷有現款九元。時殊至該處。行人稀少。忽爲歹徒同僑陳卒美所張銀。擱途搜刼。現款竟被搶去。歹徒得手後卽奪路奔走。曾則從後大呼馬打。幸有第一三三四號一劍警長及第一五三四號巡捕値勤附近。聞聲當卽察視。見被告在前奔走。而原告在後呼搶。以是乃追上擒得之。昨日提案。第三警庭研訊。法官途令展期侍訊。

英雄好門
偷了人家紅毛丹　還要還強打主人

廣府籍人瑞星。現年卅五歲。素居尼路。本月十一日因事前往荷蘭路。忽見門牌一百卅八號園中。紅毛丹累累懸樹上。四顧無人。乃思效時遷之勾當。逕行入園摘取幾個。約値銀一角五占。當時已爲園中人發覺。乃出面阻止。責不應偷取人家菓實。殊瑞星不特不肯認錯。反恃強將園中人吳進福及吳游毆打。致各受傷。但其園主則爲李秀。以是三人乃逕同報警。隨將被告捕得。昨日控以三罪。一爲偷取他人菓實。二爲毆打吳進福。三爲毆打吳游。法官略加究詰。始分展期提鞫。

土地廟前
槍殺案疑兇
昨在東陵區捕獲

昨夜十時。偵探曾派出幹探多人。前往東陵方面。將一廣東男子捕獲回署。聞其人被拘原因。係涉有牙嗹十七巷土地廟前槍斃鬼五一案之嫌疑。現尙押候查究。

★ ★ ★

上海華僑聯合總會
為改訂護照法事請願立法院（二）
歷述理由八端請求容納

人排內性成。尙同胞則額外敲詐。對異族則額內減讓。如駐厦外領簽證華人護照費。美國每張美金九元。荷蘭每張荷幣十盾。辦及時間外加倍。日本每張日幣六元。英國每張先令半。合理依法。我國簽證各國護照。應比照各該國簽發華人護照費。同數核收。至廈門簽照機關。特別破格外族。祇印花一元。不收簽證費用。新護照章程。似當明白規定。如有私自減讓。均須照數賠償。應懇鈞院垂注者七也。

（六）僑民註冊應准免費也。查外部護照暫行法未訂以前。荷屬東印度。美屬菲律濱。已辦「僑民註册」。註册費荷幣二盾。美幣二元。仍須年年重註。年年納費。如果普遍實施。年可收入千萬。護照暫行法既訂以後「僑民註册」一項是否取消。未見明文。今既改訂護照章程。則凡領有護照者。例須於到達目的地時。向駐該地或附近之本國使領館呈驗登記。如未領有護照者。亦可勸令依法登記。以我國外交之積弱。多數領事之庸懦。枯坐館中。正苦無事。彙辦登記。義何可辭。新訂護照章程。似當豁免登記各費。既可表示華僑登記之光明正大。又無一縷之苛細。應懇鈞院垂注者六也。

（七）外人來華護照簽費應切實比照各該國簽證華人護照費同徵收也。查外部頒佈駐外使領館發給國人護照及簽證外人來華護照暫行法第八條。原有此種規定。顧國

（八）外人未經簽照應否扣留究辦視各該國待遇入境華僑之仁暴為轉移也。查外部頒佈駐外使領館發給國人護照及簽證外人來華護照暫行法第九條。規定「外人來華未經中國使領館簽證者。應由入境海關扣留究辦」一條。文上似甚嚴厲。實際上絕少施行。新訂護照章程。似當切實取締。但我國對外方針。係求平等互惠。南洋各屬有對入境華僑寬免護照者。則我國對各該屬籍民來華亦應同樣待遇。在於北來者事。我方南渡者多。彼方北來者寡。仍屬於我有利。應懇鈞院垂注者八也。

中國民請飲國貨

五星啤酒

新中國出品

味道醇和　健胃強身　犧牲推銷　價廉便宜

南洋總代理
新嘉坡水仙門大菩街十四號
萬興國貨公司

各處中國人所開的酒牌店什貨店都有經售

▲輪船入口▼

船名	由	到	公司
鳳詮奚	由暹羅亞比	十四到	和詮公司
豐通	由北干嗎峇	十四到	和豐公司
白婦	由安順	十四到	實得力洋行
馬加沙	由英得其利	十四到	和蘭公司
豐達	由仙加弄	十四到	和豐公司
華南	由巖坡	十四到	振華代理
新慶生	由馬六甲	十四到	捷豐
坤豐	由坤甸	十四到	同益公司
福順美	由吉里汶	十五到	和詮
豐利	由甘嗎挽	十五到	秀印代理
豐平	由檳城	十五到	和豐公司
永陸	由豐盛港	十五到	和詮公司
新礙	由文島	十五到	聯業代理
暹勞礙	由巖汝	十五到	振華代理
斯施	由適北	十五到	實得力洋行
風偉士	由關丹	十五到	實得力洋行
吉籠	由吉蘭港口	十五到	實得力洋行
吉寧丹	由馬六甲	十五到	實得力洋行
多仰	由坤甸	十五到	和蘭公司
乡峇	由占碑	十五到	和蘭公司
英國旗	由香港	十六到	英公司
華東	由巖坡	十六到	振華代理
新益利	由峇株巴轄	十六到	和詮
庇哥	由安順	十六到	實得力洋行
芬洋	由峽六甲	十六到	實得力洋行
豐南	由望加麗	十六到	和豐公司
鑒打	由吉蘭港口	十六到	實得力洋行

▲輪船出口▼

△一月十四日拜三輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
豐德	上午九點	往浮羅旣宜加巴勞欲蘭	和豐公司
福順美	上午九點	往吉里汶	和詮
豐昌	上午九點	往麻咯文律	和豐公司
瑪讓	午十一點	往英得其利港口浮羅峇勞演米勞事俗	和蘭公司
暹里峇	午十二點	往沙嗎占邊	華僑公司
鑫敏	午十二點	往沙勞越	順發
詩士頓	下午二點	往海口香港汕頭廈門	實得洋行
坤和	下午三點	往坤甸	同詮
怡寶	下午三點	往吉蘭港口橫擲嶼	和詮
字馬士	下午三點	往峇株巴轄	實得力洋行

民國二十一年一月十三日市

錫類		
8 1 錫	每擔	五十八元半
錫兌		一百五十十丹

胡椒粒		
文島上庄白椒粒	每擔	三十七元
新加坡土庫白椒	每擔	三十五元
新加坡土庫烏椒	每擔	二十一元
正港上庄烏椒	每擔	二十三元

椰干類		
一號庄椰干	每擔	五元七角半
二號線上椰干	每擔	五元四角半

辭伴聲明

啓者本坡武吉知馬七個石協成公司柴料生理從前雇用陳和爲買辦及收賬職員今已卸職脫離關係今後陳和與街中來往手續欵與敝號無涉恐四方諸君未盡週知故特登報聲明

民國二十年一月十三日　協成公司啓　【1】

格能格花露水

格能格花露水與各色花露水較之其香味芬芳馥郁與衆不同以之拭面則雀瘢立除能使皮膚潔白紅紫瑩潤而無皺紋與水調和以之沐浴則身體暢通而有力因遠行而面有風塵色者洗之可以除速時疫流行用此水混入衣巾能免傳染之慮其他頭目痛暈身體困倦等症用此花露水拂拭自然倍長精神兼去面上痱頭火氣其味馥郁文静閒閑書齋無不相宜誠無上之妙品也諸君請試購之方知言之不謬焉

可由各有代理購買

Obtainable at all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER SON & CO.
SINGAPORE.

綏峇鴿父子公司

※嘉蘇那標之頭髮油與香水※

KADSURA PERFUMERY

嘉蘇那標之頭髮香油芬芳馥郁最易滋頭髮之生長凡曾用過者莫不同聲讚美故諸君欲謀頭髮之豐滿澤潤不可亟購備一瓶尤以嘉蘇那標之香水優美馨香著名已久現時各地莫不暢行乃士女不可一日或缺之裝飾品也

在海峽殖民地駐劄唯一代理人 牙直利有限公司啟

SOLE AGENTS:
GUTHRIE & CO., LTD.
(Incorporated in S.S.)

※此種奇異補身【二】酒已經使閣下更見強健

夏露氏酒使閣下新生強力並使閣下再享受人生之樂趣夫此補氣解紅之補身酒能使血液增濃並以調養神經而恢復失去氣質之飲用此酒後一切煩惱均立時遺失其所創製新之強力足使閣下咸受人生之新樂趣也

Hall's Wine

夏露氏補酒功力之大無比。
開進補酒每大樽的酒皆配有一特殊之水晶酒杯　發購者
今上等酒店及藥店及新嘉坡及檳城之東方來酒「馬來亞」有限司等處皆可購得
唯一主人英京倫敦士巴芬斯審士有限公司

鳳凰標汽水

首屈一指之飲料

水質清潔
氣味芬香

價格

大樽梳打水每打六角　小樽梳打水每打五角
大樽甜水每打八角　小樽甜水每打六角
特製乾薑麥水即新泰水
成箕者每打一元二角半　半箕者每打一元

星洲安順律六十三号
鳳凰標汽水公司
電話三四六一　啟

特一公司製

舊羅里車平賣
現有 FEDERAL KNIGHT 二噸半貨車一輛出讓該車機件完好半新不故價格極宜如有意買平物者請到本號面商可也
商業代理公司白
新嘉坡丹羊巴家律一三二號
電話
二〇二二一號

共匪攻吉安官軍不利吉安垂危
公譚兩部現與共匪大戰於東固
蔣限各軍盡四月內肅清匪患

☼江西共匪。雖經各路官軍協力痛剿。但匪之策畧係避實擊虛。來往無定。又因匪衆多係土著。熟識地方險要。故難以早奏大功。現朱德毛澤東兩部共匪。因見吉安防軍薄弱。復會合其他匪軍大舉進攻吉安。該處防軍。爲第五十師譚道源部。當匪來攻時。譚部前線嘗與匪激戰。惟因衆寡不敵。卒被匪擊敗。譚部已退守吉安城。共匪攻城甚急。該地危在旦夕。譚部已迭電南昌請援。

☼第六十師蔡廷楷部。已開抵興國。第六路軍朱紹良部。現亦抵達南豐。

☼第十八師張輝瓚部。與共匪朱毛部。在龍岡地界。血肉相搏數日。損失甚鉅。張部已退往吉水。從事補充整理。

☼新編第五師公秉藩部。及一部份第五十師之譚道源部。現與共匪戰於東固間。戰事甚劇烈。

☼新編第卅二師陳光中部已抵銅鼓。將加入各軍與匪作戰。新由徐州開往贛省之第五十二師韓德勤部自奉令開拔後。經已陸續開抵贛省腹地現集中於樟樹鎮。

☼蔣介石限令湘。贛。鄂剿匪各軍。盡此四個月內。須將共匪撲滅無得遷延不前。以使匪勢坐大。剿匪各軍須於四月卅日以前結束。如逾期尚不能將匪寇肅清。定嚴辦不貸。倘各軍能依期肅清匪患。定予重賞。

何成濬昨日離長沙返漢

☼漢口行營主任何成濬。自到長沙與湘主席何鍵。會商剿匪計劃。經連日與各將領討論之結果。對湘贛鄂聯合剿匪事。已立下具體方案。何成濬公畢後。昨日已離長沙北返漢口。

李明瑞部共匪侵犯江藍

☼李明瑞部共匪。現侵犯湘南之江藍市。第四路軍總部。將調軍前往痛剿。

外王或將由天津赴北平
會法荷兩國公使討論取消領判權

☼外長王正廷。昨晚乘車往天津。辦理接管天津比國租界事宜。外王此行。或將由津到北平。與法荷兩國公使會晤。以便討論取消領事裁判權問題。

山西苛捐雜稅到處皆是

☼山西旅津同鄉會。致書於財長宋子文。力訴晉省官吏種種不法行爲。謂苛捐雜稅到處皆是。民衆痛苦。毫不爲意。自財部明令取消病民之厘金制度以來。乃晉省官吏。陽奉陰違。現各地仍抽收厘金。致中央及財部命令於不顧。平綏路一帶。現尚有十七處苛捐雜稅之關卡并未撤消云云。

財部又要行新稅代裁釐

☼財政部決定由二月一日起。實行徵收三種特別聯廠稅。以爲裁釐之抵補。

中央將委商震爲晉主席

☼商震已正式被推委爲晉省主席。中央明令。不日可下。

熊式輝辭第五師師長職

☼國府准熊式輝辭去第五師師長職。并推委熊氏爲軍政部次長。

劉李兩部現已接防豫北

☼石友三部已退出豫北新鄉衛輝一帶。開赴河北駐防。第十一路軍劉茂恩部。及第十六師李韞珩部。現已接防豫北。

楊樹莊定十九日返閩矣

☼閩主席楊樹莊。因屢次呈請辭職。均不獲批准。而閩局又長期陷於無主地位。楊迭經各方之勸告與催促。故決定十九日偕省委林知淵離滬返福州。

廣州商會請撤市內常關

☼廣州市七十二行總商會。呈請省府。撤消市內各常關。

我國農產物直接對外貿易

☼東三省油荳聯合會。向南京實業部提議直接辦貨出口。對外貿易。準備由南洋羣島入手。然後歐洲。

我國設領署于臺灣北部
已委林紹南爲領事
林定廿日離滬赴任

☼國府爲保護臺灣北部華僑及便利交涉起見。已增設領事署於該地。經明令委林紹南爲第一任領事。林氏現在上海。聞定廿號離滬赴任履新。

長江上游十日起亦冰凍
天津白河積雪十尺

☼天津邇來天氣奇冷。白河冰結。河面積雪盈十尺。船艘不能航行。

☼長江上游一帶。邇因天氣嚴寒。亦結成冰河。武漢方面之長江河。由十日起。亦有積雪。航行於長江流域之滬輪。自昨日一十二起。已暫停止開赴上游一帶。

新嘉坡南洋華僑中學校招生通啓

本校二十年春季學業。行將開始。初中一年級至三年級。均有剩額。可納新生。例宜招補。又鑒於過去學務。亟有重新整理之必要。特訂改組辦法。

（一）現任教員概行辭職。從新徵聘。

（二）不論新舊學生。概須舉行登記。

茲當進行之始。爰綴數言。竊就會告曰。同人受贊助人囑命。辦理本校。在茲半年。竊念僑才當國。何敢告勞。乃緣感化未孚。不無嘶病。原夫教育本旨。在乎培植英才。而士子求學。無非明體致用。一自學風丕變。士習浮囂。懸實學而不求。惟朋黨之是結。干涉校政。自居一校主人。涉機教師。巧爲操縱運動。華僑中學。論程度僅及初中。言學業只爲門戶。乃亦隨波逐浪。遇事生端。國慶紀念。竟敢拒絶参加。少年先鋒歌。悍然肆追驅授。貼發報以大肆譭罵。不論其爲董事。其爲教員。脅校長以辭退教師。反忘身是學生。身是子弟。諸如此類。言不勝言。細推其源。怪亦難怪。蓋青年之思想。本識簡單。風浪之發生。彌無背景耳。因思部分改良。或貽滋蔓。爰定根本辦法。全局刷新。良莠既殊。薰蕕自不同器。關于招生登記各項大要。謹列如下。

班級：初中一年至三年

報名及登記時間：新生報告自一月二十日起至二月十日止舊生登記至二月二十日截名
每日上午十時至下午四時

報名及登記地點：本坡禧街中華總商會內

手續：新舊學生一律須具志願書及保證書惟新生須并備四寸半身肖像一張繳納報名費一元

開學：三月一日

中華民國二十年一月十二日　新嘉坡南洋華僑中學校董事會啓

新嘉坡南洋華僑中學校徵聘教員啟事

本校茲欲聘請本學期全校教員凡有大學或高級師範或專門學校畢業而願俯就者請填具履歷及擅長科學投函本坡禧街中華總商會轉交日期由一月十五日起至二月十日止合則奉函商聘此佈

民國二十年元月十二日　新嘉坡南洋華僑中學校董事會啓

（十四）

法國愛地千路白濁丸

此藥丸創於一千八百十四年為世界上最靈効之白濁藥能治五淋白濁尿管腫痛服三點鐘內立見奇效，凡有此疾者急宜購服

南洋總代理

愛用參精者即為長福壽長一家和平之本

補血壯身延年益壽

真正 老山高麗參精

全球無匹奏效如神

製造處 朝鮮京城朝鮮蔘業有限公司

南洋總發行處 星架坡日本賣藥有限公司

婦科聖藥「命之母」

此藥劑名曰命之母乃竭精盡智參透東西醫藥之最純粹者並擇取効驗如神之方劑配製成功者也但不願服藥之人亦得易飲用可保精神活潑而立見大功眞可謂世人命之母也其於婦人病之主治諸症臚列如左

一治月經病　子宮病　陰室「肉旁」病
　生殖病　神經病

一治胎前　產後　腰腸疼痛
　其他　婦科諸症

總發行處　世岡省三藥房

總經理日本賣藥有限公司

新嘉坡水仙門大馬路門牌四九及五一

味美兼除腹蟲衛生藥餅

聖肚仁藥餅

此藥餅自創製以來名馳寰球蓋以高貴藥料製煉成片能治退蛔蟲功效顯著且以美味適口易於服用故凡孩童及成人皆宜服用實為家庭常備之良藥

每星期服用一次清腸開胃効能

蛔蟲　諸症　提防假冒

製造廠　大阪合名會社岩崎大壽堂

南洋總發行

新嘉坡水仙門大馬路門牌四十九及五十一號

日本賣藥有限公司

營業種目

馳名賣藥　化粧品類　醫療藥品

工業藥品　薄荷樟腦　衛生材料

三象椰樹標滅蚊香

醫療器械　牙科用品　硝子瓶類

森永糖菓

世界的調味料 味之素　美彩印刷

太陽老牌 樹膠底鞋

停留豐富　價極相宜

日本賣藥有限公司

新嘉坡水仙門大馬路門牌四九及五一

德律風店舖七二四一・七一九八・住宅五六二四

英文地址

NIPPON BAIYAKU KAISHA LTD.
No. 49 & 51, North Bridge Road,
SINGAPORE.

（健康之柱石）

含有極富的維他命建造人身最有効力發精補神無與比倫治療傷寒咳嗽及一切虛弱疾病除購服「達金氏」外實無他藥

各大藥房均有出售

鷹標鰵魚油

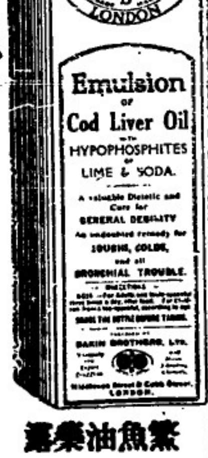
DAKIN BROTHERS LTD.

SOLE MANUFACTURERS,
LONDON.

唯一製造所

倫敦

達金兄弟有限公司



鰵魚油藥膏

平安第一

為避免衛生上之經驗最好倚靠「以羅」菓子鹽蓋人身之組織一旦有所阻滯則必肝火上升食物不化皮膚生病發生刺熱大便不通以及其他病症每晨服此鹽和水一杯則百病盡除矣

ENO'S "FRUIT SALT"

「以羅」菓子鹽・為滋補衛生之良好飲料

能取出各種菜肴之眞味

LEA & PERRINS' SAUCE